विदेह पेटार [४२१-५२१]
४२१ ४२२ ४२३ ४२४ ४२५ ...५२१
विदेह लिटरेचर फेस्टीवल
WWW.VIDEHA.CO.IN
Videha Archives
Videha Archives

রিদেহ ৪২৮

রিদেহ মৈথিলী সাহিত্য আন্দোলন: মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্

সম্পাদক: গজেন্দ্র ঠাকুর।

[রিদেহ- প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ঙা-পত্রিকা ISSN 2229-547X Videha e-Journal (since 2000) at www.videha.co.in]

ঐ পোথীক সর্রাধিকাব স্ববক্ষিত শ্বছি। কাপীবাওঠ (©) ধাবকক নিখিত শ্বনুমতিক রিঁনা পোথীক কোনো শ্বঁশক ছ্বাযা প্রতি এরঁ বিকাডিঁগ সহিত ওনেক্ট্রৗনিক শ্বথরা যাঁত্রিক, কোনো মাধ্যমসঁ, শ্বথরা জ্ঞানক সঁগ্রহণ রা প্বনর্প্রযোগক প্রণানী দ্বাবা কোনো কপমে প্বনকপ্োদন শ্বথরা সঁচাবন-প্রসাবণ নৈ কএন জা সকৈত শ্বছি।

(c) ২০০০- ২০২৬. সর্রাধিকাব স্ববক্ষিত। ভানসবিক গাছ জে সন ২০০০ সঁ যাহ্রূসিঠীজপব ছন http://www.geocities.com/.../bhalsarik_gachh.html , http://www.geocities.com/ggajendra শ্বাদি নিঁকপব শ্বা শ্বখনো ও জুনাও ২০০৪ ক পোস্ঠ http://gajendrathakur.blogspot.com/2004/07/bhalsarik-gachh.html কেব কপমে ওন্ঠবনেঠপব মৈথিনীক প্রাচীনতম ঁউপস্থিতিক কপমে রিছমান শ্বছি (কিছু দিন নেন http://videha.com/2004/07/bhalsarik-gachh.html নিঁকপব, স্রোত wayback machine of https://web.archive.org/web/*/videha 258 capture(s) from 2004 to 2016- http://videha.com/ ভানসবিক গাছ-প্রথম মৈথিনী ব্লঁনাগ / মৈথিনী ব্লঁনাগক এগ্রীগেঠব)।

ঙা মৈথিনীক পহিন ওঁঠবনেঠ পত্রিকা থিক জকব নাম রাঁদমে ১ জনরবী ২০০৮ সঁ 'রিদেহ' পড়নৈ। ওঁঠবনেঠপব মৈথিনীক প্রথম ঁউপস্থিতিক যাত্রা রিদেহ- প্রথম মৈথিনী পাক্ষিক ঙা পত্রিকা ধবি পহুঁচন শ্বছি, জে http://www.videha.co.in/ পব ঙা প্রকাশিত হোওত শ্বছি। শ্বার্ঁ "ভানসবিক গাছ" জানরৃত্ত 'রিদেহ' ঙা-পত্রিকাক প্রওাক সঁগ মৈথিনী ভাষাক জানরৃত্তক এগ্রীগেঠবক কপমে প্রযও ভহ বহন শ্বছি।

(c)২০০০- ২০২৬. রিদেহ: প্রথম মৈথিনী পাক্ষিক ঙা-পত্রিকা (since 2000) ISSN 2229-547X VIDEHA. সম্পাদক: গজেন্দ্ব ঠাকুব। Editor: Gajendra Thakur. In respect of materials e-published in Videha, the Editor, Videha holds the right to create the web archives/ theme-based web archives, right to translate/ transliterate those archives and create translated/ transliterated web-archives; and the right to e-publish/ print-publish all these archives. বচনাকাব/ সঁগ্রহকর্ত্তা শ্বপন মৌনিক শ্বা শ্বপ্রকাশিত বচনা/ সঁগ্রহ (সঁপূর্ণ ঁউত্তবদাযিত্ব বচনাকাব/ সঁগ্রহকর্ত্তা মধ্য) editorial.staff.videha@zohomail.in কেঁ মেন শ্বঠৈচমেন্টক কপমেঁ পঠা সকৈত ছথি, সঁগমে ও শ্বপন সঁক্ষিপ্ত পবিচয শ্বা শ্বপন স্কৈন কএন গেন ফোঠো সেহো পঠার্ঁথি। এতহ প্রকাশিত বচনা/ সঁগ্রহ সভক কাপীবাওঠ বচনাকাব/

সংগ্রহকর্ত্তাক নগমে ছন্হি আ জতহ বচনাকাব/ সংগ্রহকর্ত্তাক নাম নৈ অছি ততহ ঞা সংপাদকাধীন অছি। সম্পাদক: রিদেহ ঞা-প্রকাশিত বচনাক রেবঁ-আর্কাওর/ থীম-আধাবিত রেবঁ-আর্কাওরক নির্মাণক অধিকাব, ঐ সভ আর্কাওরক অনুরাদ আ নির্পাঁতবণ আ তকবো রেবঁ-আর্কাওরক নির্মাণক অধিকাব; আ ঐ সভ আর্কাওরক ঞা-প্রকাশন/ প্রিঁঠ-প্রকাশনক অধিকাব বখৈত ছথি। ঐ সভ নেন কোনো বাযন্ঠী/ পাবিশ্রমিকক প্রারধান নৈ ছৈ, সে বাযন্ঠী/ পাবিশ্রমিকক জন্তুক বচনাকাব/ সংগ্রহকর্ত্তা রিদেহসঁ নৈ জুড়থু। রিদেহ ঞা পত্রিকাক মাসমে দৃ টা অংক নিকনৈত অছি জে মাসক ০১ আ ১৩ তিথিকেঁ www.videha.co.in পব ঞা প্রকাশিত কএন জাওত অছি।

Font/ Keyboard Source: https://fonts.google.com/ , https://github.com/virtualvinodh/aksharamukha-fonts , https://keyman.com/

These are print-on-demand books, send your queries to editorial.staff.videha@zohomail.in. The eBooks of some of these are available for sale on Google Play [(c) Preeti Thakur, sales.videha@gmail.com], send your queries to sales.videha@gmail.com. The contents and documents e-published by Videha (since 2000) ISSN 2229-547X VIDEHA are periodically being checked for accessibility issues. People with disabilities should not have difficulty accessing these contents/ documents.

© Preeti Thakur (sales.videha@gmail.com) Cover design: AUM GAJENDRA THAKUR

VIDEHA:438

সমানান্তব পবম্পবাক রিন্তাপতি- চিত্র রিদেহ সম্মানসঁ সম্মানিত শ্রী পনকনান মণ্ডন দ্বাবা।

মৈথিলী ভাষা জগজ্জননী সীতাযাঃ ভাষা আসীত্। হনুমন্তঃ উক্তরান- মানুষীমিহ সংস্কৃতাম্।

অনুক্রম

রিদেহ ৪৩৮ ম অংক ১৩ মার্চ ২০২৬ (রর্ষ ১৯ মাস ২১৯ অংক ৪৩৮)

ঐ ঋঁকমে ঋছি:-

১.১.ঋঁক ৪৩৭ পব ঠিপ্পণী

গদ্য

২.১.কন্পনা ঝা-মৈথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্ব নাথ ঝা 'র‌্যাস' এরঁ ক্ষনক পবিরাবক যোগদান -২৩

২.২.হিতনাথ ঝা-মৈথিনী সাহিহমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক যোগদান-১৭

২.৩.প্রণর ক্বমাব ঝা-উঁজবকা ম্বল্কা

২.৪.মযঁক ক্বমাব ঝা- এখাঙা ঝগ মে মৈথিনী

২.৫.প্রীতি কুমারী-অশিক্ষাক শিকার: কেরও সমাজ (শোধ আলেখ)

২.৬.গজেন্দ্র ঠাকুর- সংরচনাত্মক অস্থিরতা আ অর্থক লীলা: রমেশক মৈথিলী কথা-সংগ্রহ 'কথা-সময' ক একটা আলোচনা

২.৭.নান দের কামত- রঁদনৈত জীরন এক পোথী

২.৮.পরমানন্দ নান কর্ণ- রেঁটাক রিরশতা

পদ্য

৩.১.আশীষ অনচিন্হার- ২ টা গজল

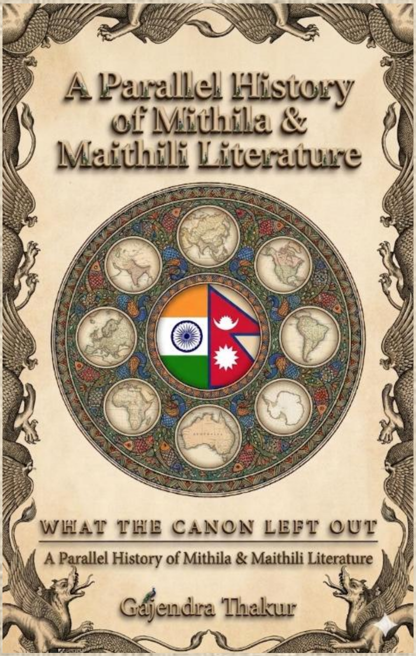
৩.২.জগদানন্দ ঝা "মনু"- রীসটা হাজক্ন

৩.৩.রবীন্দ্র নারাযণ মিশ্র-সংরাদ

4.Gajendra Thakur- A Parallel History of Mithila & Maithili Literature

The Nepal Bikram Samvat years cited have been converted to approximate CE years using the standard offset of BS minus 56–57 years. Web sources consulted include the Videha digital archive (videha.co.in). This research was prepared using primary texts, and standard academic resources. All quoted material is from the cited sources. For the most current scholarship, consult the Videha Parallel History series at www.videha.co.in/gajenthakur.htm.

23 Language Transliterator



5.Maithili Literature in English Translation

5.1.Thirty-Two Teeth-Jagdish Prasad Mandal (Original Maithili Short Story) Rameshwar Prasad Mandal (English Translation)

১.১.অঁক ৪২৭ পব ঢ়িপ্পণী

রিদেহ ৪২৭ম অঁক পব পাঠকীয মন্তব্য

প্রণর ক্কমাব ঝা

রিদেহক হোনী ওঁপাধি একঠা অনিক প্রযোগ নাগয অছি। এহি কে দ্বাবা রিদেহ ঠীম সমসামযিক মৈথিলী সাহিত্য, কনা, মীডিযা, সোশল মীডিযা আদি সে জুডন নোক কে নৈ খানী একত্রিত কয সূচী বঁনাবঁয ছৈথ অপিতু নগন সে হ্মনক আচাব ব্যরহাব আ গতিরিধি পব সমন্ধ বঁনা কে চুনি চুনি ক এক সে এক ওঁপাধি গঢ়য ছথি। ঐ সে পাঠক সভক স্মৃতি পঠল পব ওা সভ নোক কে চিত্র এক সঁগে স্মবিত হোজত ছৈক আ সঁগহি মোন সেহো গ্বদগ্বদাবঁয ছৈক।

আশীষ অনচিন্হাব কে মৈথিলী গজন কে প্রতি সমর্পণ বেঁজোড় ছৈক, ও খোজি-খোজি মৈথিলী গনজ কে পঢয ছথি আ ওহি

পব অপন প্রতিক্রিয়া/আলোচনা লিখয ছথি। স্বাগত হিনকা গজন-গোহি কে উঁপাধি সেহো দেন জায ছৈন। হমবা ঞা আলোচনা পঢ়ি, রঁচপন মে পঢন একঠা কোনো পত্রিকা মোন পড়ি গেন জাহি মে অঘোড়ী সভক কহানী ছন, জাহি মে একঠা অঘোড়ী কে কথা ছন জে জেকবা ককবো গবিযা দৈ, কঠু রচন কহয ওকব কাজ স্বতবয নাগয। হমাবা নেখে এহন আলোচনা সে ওহ্ম নেখক সভক নেখনী কে ধাব রঁঠঞাত হেতঞা।

প্রীতি ঝুমাবী অপন গামক ঝৌজী উঁমাকাঁত কে র‍্যাঞ্জিব্র কে উঁজাগব কবৈত মৈথিন ঘরা কে তৌব পব জে রিচাব নিখনি অছি ওকব স্বাগত অছি। হমবা নেখে সেহো অশিঞ্চা, কৌশন আ উঁদ্যোগ ধঁধা আ গুণরত্তাপূর্ণ সস্তা চিকিস্া র‍্যারস্থা কে কমী ত মিথিনা কে আর্থিক সামাজিক রিপন্নতা কে কাবণ ছৈকে দেখারঠী আ পৈছিমী সভ্যতা কেব হোব সেহো পিছনা

এক-ডেঢ় দসক মে মিথিনা কে শ্বার্থিক শ্বা সাঁস্গ্রতিক রিপন্নতা মে সহাযক রঁনি বহন শ্বছি। শ্বা ঐ রাঁত কে কোনো মৈথিন ঘরা শ্বপন নেখ মে কহি বহন শ্বছি ঞা স্বাগত যোগ্য শ্বছি।

বাম শঁকব ঝা

মিথিনা -মৈথিনী সাহিহ ক্ষম্ভ

মণিকাঁত ঝা, দিন্নী

কহৈ নেন শ্বনচিন্ত্রাব,ম্বদা সভক চিন্ত্রাব�

নক্ষ্মণ ঝা 'সাগব'

শ্বাশিষ শ্বনচিন্ত্রাব- ককবো ছোড়য রনা জীর নৈ।

কন্পনা ঝা, পঠনা

রিদেহ হোনী উঁপাধি - 2026ক কাবণেঁ রিদেহক সদ্য: প্রকাশিত ঋঁক (437ম) রেঁস রুচিকব নাগন। হমবে ঠাঁ নহি; সভ পাঠক কেঁ নাগন হেতনি।

হোনী উঁপাধিক ঋতিবিঞ ঋাবো মহত্বপূর্ণ নেখ, জোগীবা, হাজগ্রু, বগৈবহ ঋভবন। হিতনাথ ঝা জী দ্বাবা নিখন জা বহন সীবীজ "তাবানাথ ঝা এবঁ হ্মনক পবিবাবক মৈথিনী সাহিত্যমে যোগদান" তহ জানিএ কহ পঠনীয বহিতে ঋছি।

প্রণব ঝুমাব ঝাক কিছু জোগীবা ধ্যানাঙ্গষ্ঠ কববাঁমে সফন বহন। নীক ছনি সভ জোগীবা। একঠাঁ জে হমবা বেঁসী নীক নাগন, সে ঋছি

ঘরা কহৈ

বোজগাব নৈ,

ম্বদা মেহনত সে বাখয দূবী,

সময রিঁতৈ বীন মে

তখন শিকাযত কোন মজবূঁবী?

কৌশৈন সীখরঁ ছোড়ি কহ সরঁ, খোজৈ রঁস খাবাম

সূতন সূতন পাঞা রঁঠৌবী, এহনে তাকয কাম।

জোগিবা সা বা বা বা বা !

প্রণর হুমাব ঝাক "বঁগা সিযাব বিঠ্র্ন" সেহো পঢ়নক্ষঁ। নীক নাগন।

প্রীতি হুমাবীক নিখন "ফৌজী ঙঁমাকান্ত কামত : এক র্যাঞ্জিন্ন" পঢ়নক্ষঁ। ঠীকে প্রীতি হুমাবীক ৰূপ মে একঠা নীক নেখক ভেঠনিনি খছি রিদেহ ঠীম কে। জেনা কি খাশীষ খনচিন্নাব প্ববনা খঁক (৪২৬ম খঁক) পব খপন প্রতিক্রিয়া দৈত নিখননি খছি, হমবা নোকনি কেঁ নিশ্চিতে হিনকব নিখন খানো নীক নীক বচনা সভ পঢ়রঁা নেন ভেঠত। এহি ঘরা বচনাকাব কে

স্ৱাগত ছনি হেমবহ্ম দিস সঁ।

"কিছু নীখি দেনাসঁ, কিছুও নীখি দেনাসঁ গজন নহি হোজত ছৈ" আশীষ অনচিন্হাবক নিখন ঙা নেখ মহত্ত্বপূর্ণ অছি। সভকেঁ পঢ়ৱাঁক চাহী।

নানদের কামত জীক নিখন পোথী সমীক্ষা এখন পূবা নহি পঢ়নহ্মঁ অছি। জতৱাঁ পঢ়নহ্মঁ, তাহি সঁ ঙা বুঁঝনহ্মঁ, জে শ্রী বাজ কিশৌব মিশ্রক নর মৈথিনী পোথী 'শ্রী মিথিনা' সঁক্ষিপ্ত জতিহাস কারা অছি।

ওরবঅান মে কহী তহ পঠনীয অঁক অছি।

কল্পনা ঝা, রোঁকাবো

রঁক্ষাত নীক অঁক,বচনা সভ যথার্থ।

অপন মঁতরা editorial.staff.videha@zohomail.in **পব**

পঠাউঁ।

গভ্য

২.১.কন্‌পনা ঝা-মৈথিনী সাহিত্যমে উঁপেন্দ্ব নাথ ঝা 'র্‍যাস' এরঁ ক্ষনক পবিরাবক যোগদান -২৬

২.২.হিতনাথ ঝা-মৈথিনী সাহিত্যমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক যোগদান-১৭

২.৩.প্রণর হ্নমাব ঝা-উঁজবকা ম্বদ্ধা

২.৪.মযঁক হ্নমাব ঝা- এখ্বাঙা ম্বগ মে মৈথিনী

২.৬.প্রীতি হ্নমাবী-খ্বশিঞ্জাক শিকাব: কেরঠ সমাজ (শৌধ খ্বানেখ)

২.৬.গজেন্দ্ব ঠাক্কব- সঁবচনাম্মেক খ্বস্থিবতা খ্বা খ্বর্থক নীনা: বমেশীক মৈথিনী কথা-সঁগ্রহ 'কথা-সময' ক একঠা খ্বানোচনা

২.৭.নান দের কামত- রঁদনৈত জীরন এক পোথী

২.৮.পবমানন্দ নান কর্ণ- রেঁঠাক রিরশীতা

২.১.কন্পনা ঝা-মৈথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্ব নাথ ঝা 'র‍্যাস' এরঁ ষ্মনক পবিরাবক যোগদান -২৬

কন্পনা ঝা-মৈথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্ব নাথ ঝা 'র‍্যাস' এরঁ ষ্মনক পবিরাবক যোগদান -২৬

<u>কন্‌পনা ঝা</u>

উঁপেন্দ্ব নাথ ঝা 'ব্যাস' জীক পবিরাবক খ্রন্য সদস্যক রিরবণ

'ব্যাস' জীক খাঁখিক প্বতবী: রিজযা ঝা

'রিদেশী-ভ্রমণ' পোথীক পৃষ্ঠ সংখ্যা তীন পব রিদেশী-যাত্রা নেন

প্রস্থান কানক ৰঁড্ড মার্মিক চিত্রণ কএন গেন খ্রছি 'ব্যাস' জী

দ্বাবা। পবিরাবক নোক তঁ সহজহি, শৈতাধিক মিত্রগণ স্ঠেশৈন পব খারিঁ নোবাএন খাঁখিএ কোনা রিদা কএনে ছনথিন, তাহি প্রসঁগক চর্চা কবৈত এক পৈবাগ্রাফ নিখন গেন খছি নেখক দ্বাবা উঙ্ক পোথী মে। ওহি 'পৈবাগ্রাফ'ক খন্তিম তীন রাক্য হম খঞ্ঝবশঃ উঙ্কৃত ক' বহন ছী। দেখন জাউ - "হাথ ও কমান হিনরৈত নোক সভ রিদাঙ দেনক- হমদূঁ হাথ হিনরৈত বহনক্ষঁ জারৈত ধবি রিছুতক খানোক মে কিছুও খঁশ দেখরাঁ মে খাএন। ...মন পড়ন করিগ্বরু

বরীন্দ্বক করিতা- 'জেতে নাহি দিরোঁ'- খা হমব খপন তীনি রর্ষক চি. শ্রী রিজযা...ওকব ম্বহ....ছোঠ হিনৈত হাথ। 'তরূঁ জেতে দিতে হয, তরূঁ চনে জায'। 21 সিতম্বব 1958 ক চাবি রঁজে ভোরুকরাঁক এহি মার্মিক দৃশ্যক চিত্রাঁকন জাহি তবহেঁ কএন গেন খছি, সে পঢ়ি হমহীঁ টা নহি সভ পঢ়নিহাব নেখকক ভারুক হৃদয সঁ সহজহি পবিচিত ভ' জাএত।

সান 1954 মে ঠীক রিজযা দশমী দিন জন্‌ম ভেল ছলনি 'ব্যাস' জীক একমাত্র স্বপুত্রীক। তেঁ নাম বাখল গেলনি রিজযা। 'ব্যাস' জী অপন ধিযাক ব্যক্তিত্ব নির্মাণ মে কতহু কোনো কসবি নহি ছোড়নে ছলাহ। পঢ়াঙ-লিখাঙ আ ঘবেলূ নূড়ি-ব্যরহাবক সঁগ রঁজাপ্‌তা শাস্ত্রীয সঁগীতক শিক্ষা সেহো দিআওল গেল ছলনি রিজযা দাঙ কেঁ। শ্যাম নাবাযণ খবাড়ে আ সীতাবাম ঝা হুনকব গুরু বহলথিন; জনিকব শিষ্যা রূপ মে ও সঁগীত সিখলনি। নীক গাবৈত ছলীহ, গাবৈত ছথি এখনহু। হুনকা মুহেঁ পাবম্পবিক গীত তঁ হমদূঁ সুননে ছী, রিবাহ, মূড়ন, উঁপনএন, ঙহাদিক অরসব পব।

"রিদেশী-ভ্রমণ" পোথী মে উঁদ্ধৃত ওহি প্রসঁগক রিষয মে পঢ়ৈত হমবা স্‌মবণ আএল অপন নানী 'ফূল দেরী'ক মুহেঁ সুনল একঠা রূত্তান্ত। 'ব্যাস' জীক কবেজক টুকড়ী রিজযা ঝা, ঘবক নাম 'মুন্নী' জখন সোলহম রর্ষ পূর্ণ ক' সতবহম মে

প্ররেশী কএনীহ; তখন রঁহ্মত জোব-সোব সঁ হ্মনকা নেন স্বযোগ্য 'রব' তাকন জাএ নাগন। ককবা হাথ মে দেন জাএ এহি স্বহ্নমাবি কে; জে হ্মনকে নোকনি জকাঁ ওবিশ্বা ক' বখথিন হ্মনকব ধিযা কে। কোনা পবখন জাএ....ভাবী মোশীকিন। এহন সময মে কিঁকর্তরয়ারিমূঢ় রঁনা স্থিতি বহৈত ছে প্রাযঃ সভ পিতাক। শ্বন্ততঃ থাকি হাবি ক' সপ্তা গ্রামক মূন নিরাসী, ফাবরিঁসগঁজ কানেজক প্রিঁসিপন ধনেশ্রব ঝাক স্বপ্বত্র ডাক্ঠব কে. কে. ঝা (eye specialist) সঁগ সঁরঁধ তয ক' এনাহ। তয ক' ক' শ্বঁগনা পক্ষঁচিতহি ওসাবা পব বাখন চৌকী পব রৈসি রঁহ্মতে জোব সঁ কানএ নগনাহ 'র‍্যাস' জী। ছোঠ হিনৈত হাথ সঁ পিতা কে রিদাঔ দেনিহাবি রিজযা দাঔ কেঁ ঘব সঁ রিদা কবরাঁক রেঁব জে শ্বারঁএ রঁনা ছনিন। কিঁরা একঠা পিতাক হৃদয শ্বাশঁকিত ছন; জে হমব নির্ণয সহী সিদ্ধ হোএত কি গনত। রাস্তর মে ঔা নির্ণয নেরঁ কঠিন তঁ বহিতে ছে। শ্বাখিব পিতা, জন্মদাতে ঠা নে বহৈত শ্বছি। ও

ভাগ্যবিধাতা তঁ নহिএ নে ভ' সকैএ অপন সঁতানক।

বিজযা দাওএ দূ টা পুত্র আ দূ টা পুত্রীক মাএ ছথি। আবঁ অপন চারূ সঁতানক বিবাহ-দান ক' ক' নিশ্চিন্ত ভ' গেল ছথি। হিনকব চারূ সঁতান সুখময গৃহস্থ জীবন জীবি বহলাহ অছি। দুর্ভাগ্যবশ পতিক সঁগ ছূটি চুকল ছনি, পন্দ্রহ বর্ষ পহিনহি। ধর্ম-কর্মক সঁগ জীবনক গাড়ী নিবন্তব বঁঢ়ি বহল ছনি। অন্তিম সত্যো তঁ ওএহ নে অছি- জাতস্য হি ধ্রুবো মৃত্যুর্ধ্রুবং জন্ম মৃতস্য চ...

সঁপাদকীয সূচনা- এহি সিবীজক পুবান ক্রম এহি লিংকপব জা কহ পঢ়ি সকৈত ছী-

মৈথিলী সাহিত্যমে উঁপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবঁ হ্মনক পবিবাবক যোগদান-1

মৈথিলী সাহিত্যমে উঁপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবঁ হ্মনক পবিবাবক যোগদান-2

মৌথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্রব নাথ ঝা ’র্যাস’ এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-3

মৌথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্রব নাথ ঝা ’র্যাস’ এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-4

মৌথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্রব নাথ ঝা ’র্যাস’ এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-5

মৌথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্রব নাথ ঝা ’র্যাস’ এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-6

মৌথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্রব নাথ ঝা ’র্যাস’ এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-7

মৌথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্রব নাথ ঝা ’র্যাস’ এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-8

মৌথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্রব নাথ ঝা ’র্যাস’ এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-9

মৌথিনী সাহিহমে উঁপেন্দ্রব নাথ ঝা ’র্যাস’ এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

<u>যোগদান-10</u>

<u>মৈথিলী সাহিত্যমে উপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক</u>

<u>যোগদান-11</u>

<u>মৈথিলী সাহিত্যমে উপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক</u>

<u>যোগদান-12</u>

<u>মৈথিলী সাহিত্যমে উপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক</u>

<u>যোগদান-13</u>

<u>মৈথিলী সাহিত্যমে উপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক</u>

<u>যোগদান-14</u>

<u>মৈথিলী সাহিত্যমে উপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক</u>

<u>যোগদান-15</u>

<u>মৈথিলী সাহিত্যমে উপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক</u>

<u>যোগদান-16</u>

<u>মৈথিলী সাহিত্যমে উপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক</u>

যোগদান-17

মৈথিলী সাহিত্যমে উঁপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক

যোগদান-18

মৈথিলী সাহিত্যমে উঁপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক

যোগদান-19

মৈথিলী সাহিত্যমে উঁপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক

যোগদান-20

মৈথিলী সাহিত্যমে উঁপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক

যোগদান-21

মৈথিলী সাহিত্যমে উঁপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক

যোগদান-22

মৈথিলী সাহিত্যমে উঁপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক

যোগদান-23

মৈথিলী সাহিত্যমে উঁপেন্দ্র নাথ ঝা 'ব্যাস' এবং হুনক পরিবারক

যোগদান-24

स्वपन मैंतरा editorial.staff.videha@zohomail.in **पर पठाउ।**

२.२.हितनाथ झा-मैथिली साहित्यमे तारानाथ झा एवं हुनक परिवारक योगदान-१७

हितनाथ झा- मैथिली साहित्यमे तारानाथ झा एवं हुनक परिवारक योगदान-१७

<u>**হিতনাথ ঝা**</u>

(মৈথিলীমে গ্রামগাথা রিধাকেঁ নর জীরন দেনিহাব, পাঠকীয রিধাক স্থগ্বস্থা। সঁপর্ক-9430743070)

'প্রভাত'মে প্রকাশিত কাশীকান্ত মিশ্র 'মধুপ', কাঁচীনাথ ঝা 'কিবণ' এরঁ স্থনেক বচনাকাব নোকনিক রিশৈষ সন্দর্ভক মৈথিলী করিতা পূর্রক খণ্ড সভমে প্রকাশিত ভেন স্থছি। প্রভাতক উঁপনর্ঘ্ব স্থঁকমে মৈথিলীক স্ফুন করিতা 46 স্থছি। ধাবারাহিক রূপেঁ সেহো কিছু করিক বচনা ছনি, জাহিমে প্রম্বখ চপাহীক প. র্ব্বজমোহন ঠাকুব 'মোহন' ছথি স্থা সম্পাদকক জোঞ্চ ভ্রাতা প. চন্দ্বনাথ ঝাক সেহো। দ্বনূ করিক স্থন্বরাদ সেহো ছনি জে ধাবারাহিক রূপসঁ প্রকাশিত হোঙত ছন। সভ স্থঁক উঁপনর্ঘ্ব নহি বহনাক কাবণ করিতাক ওহি স্থঁকক উঁপনর্ঘ্ব নহি হোযরঁ খণ্ডিত সন নগৈছ, কিন্তু জতরেঁ উঁপনর্ধ স্থছি, ওহো পাঠকরৃন্দক সমঞ্চ প্রস্তুত কবরাঁক প্রযাস কবরঁ।

কোজনথক অতিরিক্ত অনেক গামক বচনাকাব নোকনিক সহযোগ ব়ঁনন বহলনি, সে প্রভাতক মহত্বপূর্ণ উপলব্ধি অছি। এহি অঁকক জে কবিনোকনি ছথি ও কোজনথক অতিরিক্ত বানীঠোন, মঁগবৌনী, মঁগবপঞ্চী গামক ছথি। ব্ৰাহ্মণক অতিরিক্ত আনো রর্ণক ছথি। এহি খঁডমে দস করিতা অছি। অগ্রিম খঁডমে ব়াঁকী করিতা আ কোশিশ কবব় জে করি নোকনিক অন্য অবদানক রিষযমে চর্চা কবী আ মৈথিলীক প্রসিদ্ধ আনোচকক মঁতর্য সেহো অঁকিত কবী।

'প্রভাত'মে প্রকাশিত মৈথিনী করিতা

মাধর

বামচন্দ্ৰ ঝা, বানীঠোন

আযন ঋতু রসন্ত অর বে, নহি আযন কঁত।

ত্রিরিধ ব়যাব নগৈত তন বে, হো জীরক অন্ত॥১॥

পিক গণ সোব স্বনীডঁ চন্ম বে, হিয ফাঠত মোব।

अर न सहरँ मदन सब बे, तन मन भेन भोना॥२॥

अनि सर नख घुमीडँ घुमि बे, आङ्छित कचनाब।

मम अनि कतय ভुनायन बे, तजि फन बतनाब॥३॥

জৌ নহি আজ্ব মিনন হবি বে, হোযত জির কাত।

বামচন্দ্ব ধক ধৈবজ বে, অর ঐন " প্রভাত "॥৪॥

(প্রভাত- অঁক-৪, ১৯২২ঙা.)

॥ শ্রী মিথিনা মাতা ॥

শ্রী মদনানন্দ ঝা, মঁগবপঞ্জী।

জননী অহঁিক চবণ হম ধযনক্ষঁ।

অহঁি জগতাবিলি, ভর-দ্বখ হাবনি।

ঙা বুঁমি চবণ পকড়নক্ষঁ॥

অহঁি দ্বগ্ঘনাশনি, এ্বব রিনাশনি।

তেঁ হম অহঁিকেঁ মনৌনক্ষঁ॥

শ্বহোঁ মাযাময, ও করুণাময।

শ্বহিঁক শৈবণ তেঁ ভযনষ্কঁা॥

'মদন' কহথি প্বনি হে ! ভর ভাননি।

হমষ্কঁা শ্বহিঁক পদ গহনষ্কঁা॥

(প্রভাত- শ্বঁক-৪, ১৯২২ ঙা.)

রুপৈযা রর্ণন

শ্রী কপ নাবাযণ চৌধবী, কোজনখ।

জযতি-জযতি ঠন্ন-ঠন্ন শৈদ্ধঁকাবী।

তোনা ভব ত্তনিত তোন,

সোনহ শ্বানে স্বমোন।

গৌব গাত গোন-গোন,

স্বখ মম মন হাবী॥ জযতি॥

ছাতী ছরি ছপিত থাপ,

কিঁগ জম্পবব ছাপ।

পৃষ্ঠভাগ মৃন্য ছাপ,

জস্নী সন ধাবী ॥জযতি॥

ত্তমহি গ্বরু তাত, মাত,

নাবী,নাত, যাব, ভ্রাত।

ত্তম রিঁন নহি রঁনত রাঁত,

কহত সরঁ নব- নাবী॥জযতি॥

(প্রভাত : রর্ষ-01, খ্রঁক-08 খগস্ত-1933)

(সাভাব : প্রভাত রর্ষ 01 , খ্রঁক 10 ,খক্ষ্টূরঁব 1933)

কোজনখ গ্রাম

শ্রী কেদাবমণি ঝা, মঁগবৌনী

দেখূ, ধন্য কোঞনখ গ্রাম !

হুমি স্বন্দব সজন হবিযব ডঁর্রবা সভ ঠাম !!

পাঠশীনা সঁস্গ্রতক খ্ছি রঁীচ গামক ঠাম ।

দিব্য শিঞ্চা দেথি গিবিজা দত্ত শর্মা নাম ॥

স্হ্ন এম.ঞা. ,হ্রী তদ্দূপব পঢ়ৈ সরঁ রিঁন দাম ।

ধন্য চন্দ্বারতী জগমে খমব জনিকব নাম ॥

এন . পী . ঞসহ্ন খ্ছি খ্ছি ভব্য সেহো ধাম ।

তেজনাবাযণ গ্বরুজী ডঁচ্ছমী খরিবাম ॥

পণ্ডিতো ছথি পাস রঁী. এ. ভনে মান্বষ যোগ ।

তনিক কী হম নাম ভাখরঁ ,ছুথি কতেক এহিঠাম॥

(প্রভাত'-খঁক ১০, ১৯২২ ঙা.)

রিপবীত রাণ

বাম চন্দ্ব মা, বানীঠোন।

খাজ্ব বৈনি হম দেখন সজনী গে,

বঁগ স্ববঁগ খ না বে ।

তিহি পব মন শ্বক মোহন সজনী গে,

যহি সম ফন নহি খাবে॥

ফম্বদ বঁগ স বঁজিত সজনী গে,

ম্বখ পব শৌভিত গব নে ।

মনয পরন স রাসিত সজনী গে,

কোমন খতি মৃদ্ব কমনে॥

কব ময়গ তাপব নপকন সজনী গে,

নপকন চখ দ্বক্ষ তা বা।

কিন্তু ম্ববছি প্বনি থ্বিবন সজনী গে,

নখি তিহি পব মনি খ্বাবা॥

’বামচন্দ্ব’ স্বন্বখ্ব সর সজনী গে,

ছ্বন কব কবম খ্বভাগে।

ভ্রম রশী থ্বন মহি তোবন সজনী গে,

ছ্বন নহি মন খ্বন্ববাগে॥

(নোর্ঠ:- যদি যহি তবহক পদ্যক বসাস্বাদন কবর্ঁাক ঙচ্ছা হো তঁ দবভঁগা কন্বৈযানানসঁ হমব র্ঁনাওন তিবক্ষতি গীত প্বষ্পাঁজনী মাঁগি সকৈত ছ্বী।)

(প্রভাত-খ্বঁক-১১,১৯২২ ঙা.)

পবম্বণ্ডে ফনাহাবী

(শ্রী বামচন্দ্ব ঝা 'চন্দ্ব', বানীঠৌন

খপনা নৈ চেত খছি, ধ্ববো নৈ খেত খছি
পেঠে মহাসেত্ত খছি ত তকবা ভবত কী।
মন নৈ সঁতোষ খছি, জীভ খতি চোখ খছি
ৰাঁজৰঁ সবোখ খছি, ত পৈঘব্লে কবত কী॥

রনৈত খতি দানী ছী,হোঙত খভিমানী ছী,
ভীতবীক গ্রপালী ছী,ত কহ্ম নিমহত কী।
ৰঁড় ৰঁড় বাজ সৰ, দৈত দৈত থাকি গেন,
তাহি ঠাম দেহাতী কে ঠকনে চনত কী ॥

(প্রভাত- খঁক ১২,১৯২২ ঙা.)

॥রিবিহিনি রিনাপ॥

বামচন্দ্ব ঝা 'চন্দ্ব', বানীঠৌন।

কী কহু সখি হম নিজ অপমানে !

সগব বাতি হম নিন্দ গমাওল,

রাখল নহি মোব মানে॥১॥

আনক কহল ম্বনৈ ছথি প্রিযতম,

হমব কহল নগ তীতে।

বুঁঝৈত ছলহুঁ হমবে ও হৈতা,

প্রকুষক নহি পব তীতে॥২॥

আনক স্বখ আনক শ্রৈভ চবচা,

আনহি কে অপনাবথি।

হমব দ্বখ কহিযো নে বুঁঝলনি,

পোছি ন নোব স্বখাবথি॥৩॥

যহি দ্বখ স অব তজব নেহ ঙা,

অ্থর ন বহর এহি গেহে।

জহিঠা অ্থপন কেও নহি সূস্ময,

তহি ঠা কোন সনেহে।॥৪॥

’বামচন্দ্ব’ ধেৈবজ ধরু রিবিহিনি,

চিত্ত করু সমধানে।

চত্তব চিত্ত অ্থপনা কে চিন্থৈ,

অ্থপন হৈত নহি অ্থানে॥৩॥

(প্রভাত-অ্থঁক-১২, ১৯২২ঙা.)

ঙঁষা স্বপ্ন

শ্রী সূর্যনাবাযণ রর্মা, বানীঠোন।

১

অ্থঁতবিঞ্চ কে ছুত পব ম্বথিত, ছুনা স্বধাধব বাজিত।

সস্মিত রদন হর্ষ ঙঁফ্লেন্নিত, ছুনা তাড়িকা সজ্জিত॥

অর্ধ নিশা নিস্তব্ধ দিশা ছল,সিঞ চন্দ্রিকা ধবলী।

সিহকি-সিহকি রাম্ব সঁচারথি, কামদের তন বমণী॥

২

দেখি কনাধব কুসমিত কুমদিন, অপন ছটা ছহবারঁথি।

কোকী কোক রিবহ সঁ আকুন, কুহকি কুহকি পিক রাঁজথি॥

পূর্ণ সম্বজ্জ্বল সিতা যামিনী, নয মন মুথ কবারঁথি।

মন্মথ অপন শক্তি রস্বধাপব, খঁতবিঞ্চসঁ নারঁথি॥

৩

সোনা সন কমনীয কান্তি তন, নর যৌরন স্বকুমাবী।

কপ গর্রিতা ভকুণ্ঠী কুণ্ঠিনা, রাণা স্বরক কুমাবী॥

স্বতনি ছনী কাম মদ মাতনি, অপনা শযনাগাবে।

নঁক চাবি সন নয পর্যঁকো, স্বখদ নিন্দ রিস্তাবে॥

৪

দ্বনূ গোন কপোন দশৈ সঁ, চিক্কব ক্ষবক ক্ষহবারঁথি।

শ্রেণী রক্ষ গক্ষ ভুঁগ নয, জন্ব ছত্তা নিজ সাজথি॥

অারিঁ ঝবোখে রদন রিনোকিয, শৌশি স্বৃকপ নিজ হুনে।

শীতন কিবণ স্বধা সবসারৈত, ছনা তনিক অন্বদ্রূনে॥

৫

শীতন মন্দ সমীব তনিক তন, পবসি মনোজ জগারথি।

অরিরাহিত তন গক্ষ মধুব নয, মনয পরন প্রস্তাবথি॥

স্বখদ নিন্দ মে মগন রাঁনিকা, স্বৃপ্ন দেখননি স্বন্দব।

কামকপ কমনীয কান্তিময, জনিক রাদন ছনি শৌশিকব॥

৬

অরুণ অধব ওন্দীরব নোচন, উঁব রৈজযন্তী মানা।

তরুণ রযস ঘনশ্যাম রদন ওর পবম্ প্রিযে জে রানা॥

শ্রী যদ্বনাথ ক্ষমাব রদন শৌশি, উঁষা সেজ পব বাজথি।

হুসুমাঘধ জন্ব খস্ত্র সাজি কয, কামিনি রদন সতার্ঁথি॥

৭

মদন মোদ কাঁ দ্বসহ রেগ কয, সহি সকনী নহি রানা।
ঝঠ পঠ তন মন খর্পল কযনন্হি, শান্তি কব' নেন জ্বানা॥
হোর ভার মন দ্বন্বক পবস্পব, এক ছুনন্হি ভয গেনে।
খধব স্বধা বস চাখয কাবণ, ঘরা প্রগঠ রুচি কৈনে॥

৮

মদনাত্তব জে উঁষা নাযিকা, হ্মনক মনোবথ জাননি।
উঁদিত উঁমঁগ প্রেম মে সবরবি, পূর্তি কবর্ঁ মন ঠাননি॥
উঁভয পবস্পব হাথ রঁড়োননি, শঁশি সম্ম্বখ শঁশি কৈনে।
কিন্তু হায তেহি খরসব মে ঝঠ, নিন্দ খধম ঠুঁঠি গেনে॥

৯

চক্ষু খোনি কয চন্দ্ম দিশি তাকনি, খকচকায সে রাঁনা।

কিন্তু কতহ্ম নহি পারনি প্রিযতম, বোদন কৈনি রেঁহোনা॥

হে প্রাণেশ দ্বদয কে রন্নভ, হমবা তজি কত গেনো।

প্রাণ তজরঁ হম থহী কঞ্চসঁ,এহেন নিঠুব কিয ভেনো॥

(প্রভাত-রর্ষ-২, খঁক- ১, ১৯২৪ ঙা.)

গোপী রিনাপ

শ্রী বামচন্দ্রব ঝা, বানীঠোন।

খাজ চনূ মম সদনম প্রিয হে !

শ্যাম সবোজ তন পীত রসন ধবি পাণিমহে পদ চপনম॥

জখন মিনত হবি ঘগ কবকঁজে, ঙঁব সৌঁ মিনত ঙঁবোজম।

তখন সবস সস ভীজত তনমন, জন্ম ব্রুঝর শ্বভ সফনম॥

জঁ নহি খাজ্ব চনর হবি সঁগে,স্বচি ন কবর মম সযনম।

তজরঁ মদন রিবহাফ্ন তন হম, ধবি মন তথ পদ কমনম॥

জেহি পদ পদম্ পবাগ পবসি কৈ, পাহন ভৈ ৰব রদনম।

’বামচন্দ’ তাহী সঁগ গোপী কেনি চহত নিজ ভরনম॥

প্রিয হে খ্বাজ্ব চনূ মম সদনম॥

(প্রভাত-রর্ষ-২, খ্বঁক-১,১৯২৪ ঙা.)

প্রার্থনা

শ্রী জিতেন্দ্ব মণি ঝা

(তাবা সঁস্গ্রত রিদ্যানয, মঁগবৌনী)

তাবা খ্বহিঁক কৈন ফেব ধ্যান।

গ্রাম জাহিমে নীতি রিদ্যা সঁ প্বনঃ কবৈ খ্বভিমান॥ তাবা॥

গ্রামিক গণ সভ নাম গান কয নিহ ধবথি ঙা ধ্যান।

খ্বহিঁক স্বপদ সঁ সঁঘ ঝরক মে বাখথি নোণ্বপ মান ॥ তাবা ॥

জাহি মিথিনা মে নাম রিস্‌মৃত ছন ভেন কতেক খপমান।

রঁহ্মত দিনন পব ওতয চনন ছী জহাঁ খচন খছি ধাম ॥

তাবা॥

দীন যরক সভ দ্রর‍্য হীন ভয সাহস কয স্বচ্ছান।

ছাত্র 'জিতেন্দ্রব' করুণাময সাগব মূর্তি রঁনারঁথি তাম ॥ তাবা॥

(প্রভাত-রর্ষ-২,খঁক-১, ১৯৩৪ ঙা.)

সঁপাদকীয সূচনা-এহি সিবীজক প্ববান এম এহি নিঁকপব জা কহ পঢ়ি সকৈত ছী-

<u>মৈথিনী সাহিহমে তাবানাথ ঝা এরঁ হ্মনক পবিরাবক যোগদান-1</u>

<u>মৈথিনী সাহিহমে তাবানাথ ঝা এরঁ হ্মনক পবিরাবক যোগদান-2</u>

<u>মৈথিনী সাহিহমে তাবানাথ ঝা এরঁ হ্মনক পবিরাবক</u>

যোগদান-3

মৈথিনী সাহিত্যমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-4

মৈথিনী সাহিত্যমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-5

মৈথিনী সাহিত্যমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-6

মৈথিনী সাহিত্যমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-7

মৈথিনী সাহিত্যমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-8

মৈথিনী সাহিত্যমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-9

মৈথিনী সাহিত্যমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-10

মৈথিনী সাহিহমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-11

মৈথিনী সাহিহমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-12

মৈথিনী সাহিহমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-13

মৈথিনী সাহিহমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-14

মৈথিনী সাহিহমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-15

মৈথিনী সাহিহমে তাবানাথ ঝা এরঁ ক্ষনক পবিরাবক

যোগদান-16

খপন মঁতরা editorial.staff.videha@zohomail.in **পব পঠাউঁ।**

২.২.প্রণর ক্মাব ঝা-উঁজবকা ম্বন্ধা

প্রণর ক্মাব ঝা

উঁজবকা ম্বন্ধা

হোনীক সীজন বহয। খস্সী-পাঠা সভক রাঁচ খনিশ্চিততা খা

খফবা-তফবীক মাহৌন রঁনন ছন। কতম্ম খস্সী ত কতম্ম

পাঠাক সঁহাব ভহ বহন ছন। ঋার্ঁ ত পাঠী-রঁকবী সেহো ঋছূত নৈ ছন। ওতহি রঁগনক গোষ্ঠৈক দেসী ম্বদ্মাক ঠৌনিযো মে এহি ঋাপাতকান পব চর্চা-পবিচর্চা চনি বহন ছন।

এহি কোনাহনক রঁীচ, একষ্ঠা ম্বদ্মা ফার্মক রঁাড়া নগ ফার্মক মানিকক দোস্ত ঠাঢ় ভহ উঁজবা ম্বদ্মা সভ কেঁ সঁরোঁধিত কবৈত কহনথিন - দেখহী বে! ওহি খস্সী-পাঠী সভক হান দেখহী, কেহন ত্রাহি-ত্রাহি মচন ছেক। কেকব গর্দন কখয বেত দেন জেতে, কেকবো ঠিকানা নৈ। ঋা তো সভ কতেক নীক জকাঁ ঋপন রঁাড়া মে নিশ্চিত রৈসন ছহী। সময পব দানা ভেঠি বহন ছো, শীতন পানি ছো, ঋা দ্বপহবিযা মে স্বখদ নিন্দো মাবি বহন ছহি। তোবা সভ কেঁ ত ঋপন মানিকক গ্বণ গারঁয কেঁ চাহী, জে তোবা সভ কেঁ এহন স্ববক্ষিত জীরন দেনথিন ঋছি।

ওতহি ঠাঢ় দূ-চাবি ঠা পৈকাব সেহো ক্ষনকব দহী মে সহী মিনারৈত রঁাজন - হঁ ভায জী! একদম ঠকা গপ্প কহনহ্মঁ।

দেখিযৌ নে, একবা সভ কেঁ ফোকণ্ঠ মে মান খিযা-পিযা কহ পোসন জা বহন ছৈক। ঞা সভ ত একব মানিকক বহমো-কবম খ্বছি জে ঞা সভ এতেক মৌজ মে খ্বছি! এহি রঁীচ দৃ ণ্টা পৈকাব কে ঠেঁপূ পব ম্বন্ধা নদা গেন ছুন, খ্বা ঠেঁপূ শনৈঃ শনৈঃ খ্বাগা রঁঢ়য নাগন ছুন।

ওহি ঠাম রঁগন মে মহীঁস চবা বহন ননণ্টূনমা কে কান মে সেহো ঞা গপ্প-সপ্প জা বহন ছুন। ঞা সভ স্বনি ওকবা মোন পড়ি গেন মাস্ণ্টব সাহেঁব কে পঢ়াওন রঁাত � দেসী ম্বন্ধা কে দেখনে হেরঁহক বোজ ভোবে ঙঁঠি রঁাশ্বী দেতৌ। খ্বপনা ভড়ি খূরঁ দিমাগ নগেতৌ । পকড়রঁহক ত জন্দী হাথ নৈ এতৌ। ম্বদা ঞা ঙঁজবকা ম্বন্ধা মস্ত মজা মে বহতৌ। কিএকি একবা সভ কে একণ্টা রিশৈষ প্রযোগশীনা মে তৈযাব কৈন গেন ছৈক। একবা সভ কে দিমাগ কে ঐ তবহ সে ফঁদ কহ দেন গেন ছৈক জে ঞা সভ সাঁস নেরঁহ খ্বা দানা

খেরॅা ভবিএ কে রিকাস বॅুস্নঙাত ছেৈক। ওকবা ঙা পতা নৈ ছেৈক জে ঙা দানা ওকব সেরা নেন নৈ, রॅন্কি ওকব ওজন রॅঠ়রৈ নেন দেন জা বহ্ন ছেৈক। ওকব বॅুদ্ধি কে এহি নেন হবি নেন গেন ছেৈক জে ওকব মানিক কে কাবোরॅাব মে রেॅসী পবেশান নৈ কবয খা ওকব ওজন জন্দী সে জন্দী রॅঠয।

-প্রণর ক্তমাব ঝা, বাষ্ট্রবীয পবীক্ষা রোॅর্ড, নৱা দিন্নী

খপন মঁতরা editorial.staff.videha@zohomail.in **পব পঠাউঁ**।

২.৪.মযঁক স্কমাব ঝা- এখাঙা ঝগ মে মৈথিনী

মযঁক স্কমাব ঝা

এখাঙা ঝগ মে মৈথিনী

গত রর্ষ সন্তান প্রাপ্ত ভেন। জখন রাঁনকক প্রথম স্বব রঁহেবযান, তখন ঙা ভারনা মোনমে ভেন জে ঙা রাঁনক জখন রাঁজয নগতাহ তহ খপন মাহভাষা কতয সহ সিখতাহ? হম খা হমব ধর্ম- পন্বো তহ রেঁসী সময হিন্দীযে, কিন্তু কখনো কিছু রেঁসী ক্রোধ রা প্রেম ভেনা পব খঁগ্রেজী রা

ইংগ্লিশীক প্রযোগ কবৈত ছী। বাঁনকক বাঁবাঁ- বাঁবী সভ নগমে নহি বহৈত ছথিন তহ বাঁনক মাতৃভাষা কোনা সীখত? হমসভ তাহি পব প্ররাসী মৈথিন, নেনাকেঁ জে নিকট ভরিষ্যমে বঁচ্চা- বাঁচ্চরী হোএতন্হি সে সভ মৈথিনীভাষী হোএতাহ তকবো সংভারনা শূন্যপ্রায:। ওনা মিথিনা ক্ষেত্রমে বহনিহাব নর পীঢ়ীক বাঁনক- বাঁনিকা সভ কতেক মৈথিনী বাঁজত আ সীখত তকবো সংভারনা সেহো ক্ষীণ বুঁঝনা জাওত অছি। একটা জীরন্ত ভাষাক রূপমে মৈথিনীক অস্তিত্ব সংকটমে অছি সে তহ প্রহঞ্চ, কিন্তু একবা কেনা সংবঞ্চিত কযন জা সকৈত অছি তাহি প্রশ্নক উত্তবমে দূ টা মূনমংত্র হোবঁয জা বহন অছি- সোশন মীডিযা আ এআঙ(AI)।যদি ভাষাকেঁ জীরিত আ জীরন্ত বখবাঁক অছি তহ এহি দ্বনূ ক্ষেত্রমে আন্দোনন আনয পড়ত ।

সোশৈন মীডিযা সঁ তহ ত্থাৰ্ঁ সভ ত্থরগত ছৈক ত্থা কতেকোক নত্তে নাগন ছৈক ফেসবুঁক, ডন্‌সঠা, X (পূর্রক ট্রীঠব ,) যূঠাূর্ঁক ত্থাদি। ঞা নর- মীডিযাক তকনীক ত্থছি জে নোকসভকেঁ ত্থাননাঙন এক দোসবসঁ জোড়যমে ত্থা রিচাব, রিষয-রস্তুক ত্থাদান- প্রদান কবৰ্াক নেন প্নেঠফার্ম

প্রদান কবৈত খছি। খাধুনিক জীরনক সোশৈন মীডিযা এক ঠা খভিন্ন খঁগ ভহ চুকন খছি।

কিন্তু (AI) খর্থাত কৃত্রিম বুঁদ্ধিমতা একঠা জঠিন খা এখনধঁ বঁড় দ্রুত গতিসঁ রিকসিত হোওত ক্ষেত্র খছি। কিএক তহ নোকসভ একবা নীক জকাঁ নহি বুঁঝৈত খছি তাহি নেন এখাওা সম্বঁন্ধিত রঁহ্মত বাস ভ্রান্তি খা ভয সেহো ছৈক নোকসভমে খা রস্তুত: একব পবিনতি কী হোএত সে এহি ক্ষেত্রক রিশৈষজ্ঞ নোকনি সেহো সঠীক রূপেঁ কহরাঁমে খসক্ষম ছথি। কিন্তু ভাষাক সঁবক্ষণক কাজমে এখাওা একঠা সশক্ত খা সহাযক উঁপকবণ ভহ সকৈত খছি সে দৃঢ় ধাবণা খছি। এতয ওা স্পষ্ট কহনাও খারশ্যক জে হম কোনো তবহসঁ এখাওা সম্বঁন্ধিত রিশৈষজ্ঞ নহি ছী খা নহি এহি রিষযক কোনো ডিগ্রী-ডিপ্নোমা খছি। তথাপি জতেক সামান্যত: বুঁঝন- জানন হোওত খছি তাহি খাধাব পব একঠা মাদ্ম চিত্র খাঁকবাঁক প্রযাস কবব়। যদ্যপি এখাওা কেব পবিভাষিত কেনাও খা

একব রিস্তৃত রিরবণ দেনাঙা এহি খানেখক পবিধিসঁ রাঁহেব খছি, তওযো একটা পবিভাষা দেনাও খনিরার্য। এখাঙা (Artificial Intelligence) খর্থাৎ কৃত্রিম বুঁদ্ধিমতা, কম্পাূটব রিজ্ঞান/ সাফ্টরেযব খভিযাঁত্রিকীক এক টা শাখা খছি জে কম্পাূটবসঁ মন্বক্খ তনা রৌদ্ধিক কার্য কবেরাঁক প্রযাস কব'রৈত খছি । একব রঁম্মত বাস প্রযোগ ছেক,ওঁটবনেট পব তকনাঙা, সোশন মীডিযা খা রিপণন রেরসাওট পব খন্বশঁসা কেনাও , স্বত: চানিত রাহন চনেনাঙা খাদি ।একব খতিবিঞ এখাঙাক প্রযোগ নেঁগরেজ মােডন্স (language models) দ্বাবা নেখনী খা বচনাত্মেক,সাহিহিক খা কনাত্মেক কার্য নেন সেহো হোওত খছি। সোশন মীডিযা খা এখাঙাক সঁঘও প্রযোগসঁ রঁম্মত এহন পদঞ্চেপ নেন জা সকৈছ জাহিসঁ ভাষাক মাত্র সঁবঞ্চণে নহি খপিত রিকাস খা রিস্তাব সেহো কযন জা সকৈত খছি।

ডিজিটল কন্টেন্ট (সামগ্রী) যরা ,কিশোব আ নেনা সভমে সর্বাধিক নোকপ্রিয অছি। নঘু রিডিযো, বীন্স, শাৎর্ট্স আদি রিধা মেবোচক রিষয- রস্তু রঁননাঞ মৈথিনীমে আবম্ভ ভং চুকন অছি। এআঞাক প্রযোগসঁ একবা আওব সবন, স্বনভ রঁনাওন জা সকৈত অছি।আন ভাষাভাষী নোকনি নেনসর- টাগর্টন্স সেহো দেন জা সকৈছ।আন- আন ভাষামে রঁনন নোকপ্রিয সামগ্রী মৈথিনীমে সহজতাসঁ অনুরাদ কং একবা মৈথিন শ্রোতা, দর্শক সভক সম্মুখ প্রস্তুত কযন জা সকৈত অছি। এআঞা দ্বাবা নেনা সভ নেন ধার্মিক, নৌকিক আ স্থানীয গীত, নোবী, খিস্সা- পিহানী আ রুচিগব কন্টেন্ট এনিমেশন সহিত রঁনায একব প্রচাব- প্রসাব সোশন মীডিযা দ্বাবা সহজহি কযন জা সকৈত অছি। Maithili.ai নামক এক টা রের্বসাগর্ট অছিযো জাহি পব মিথিনা চিত্রকনা আধাবিত এআঞা দ্বত পৌবাণিক কথাক চিত্রণ উঁপনর্ষ্ব অছি। দুর্ভাগ্যরশ এহিমে মৈথিনী ভাষাক সামগ্রী উঁপনর্ষ্ব নহি অছি। উঁপবোক্ত

সকন কার্যকনাপ এপ্পাঙাক সহাযতাসঁ প্পহন্ত সহজ ৰূপেঁ কযন জা সকৈত প্পছি।

মৈথিনীক নিখিত প্রযোগমে সেহো এ০প্পাঙাকেঁ বিশৈষ ৰূপসঁ সম্মিনিত কবেৱাঁক চাহী। মৈথিনী ভাষাক বর্তনী, ব্যাকবণক শৈক্ষিকবণ এপ্পাঙা মাধ্যমসঁ কযন জা সকৈত প্পছি। হমবা এহি প্পানেখ নিখৱাঁক ক্রমমে বেঁস কঠিনাঙা ভেন, কাবণ কী দেবনাগবীমে টাজপ কবৱাঁক নূবি নহি প্পছি,তেঁ প্রযাস কযনক্ষঁ জে বোমন মে নিখি ট্রাঁসনিঠবেঠ (transliterate) কযন জায।কিন্তু সে সুবিধা হিন্দী ভাষা নেন উঁপনৰ্দ্ধ প্পছি কিন্তু মৈথিনীক নেন নহি। বোমনমে টাজপ কযনাসঁ সুত: হিন্দী শৰ্দ্ধকোষক শৰ্দ্ধ সভ তহ প্রকঠ ভহ জাজছ, কিন্তু মৈথিনী শৰ্দ্ধ, বিশৈষ কহ মৈথিনীক জঠিন ক্রিযাপদ সভ নহি প্পবৈত প্পছি। মৈথিনীমে এহন এপ্পাঙা ’ঠূন ’ক প্পাবিষ্কাব প্পতি শীঘ্র হোএ তকব প্রতীক্ষা । ওনা এহি সঁদর্ভমে CIIL মৈসূব (

সেঁৰ্ট্টন ভীস্ট্টীচ্চূষ্টি আফ ভীডিযন নেঁগ্রেজ়) দ্বাবা বঁনাযন ট্রূন অন্বনেখিকা ভঁন্নেখনীয অছি। এহি পব ডিক্টেশন (Dictation) দয রা ধ্বনি (আডিযো) ফাওন অপনোড কযনাসঁ নিখিত শৈব্দ স্বত: আবিঁ জাওছ। সঁগহি আনো ট্রূন্সক আরশ্যকতা অছি জে সহজতাসঁ আন ভাষা সভসঁ মৈথিনীমে অন্বরাদ আ তকব ভঁনষ্ঠ সেহো কহ পারঁয। এআঙামে একব ভঁপায বঁড় সবন আ সহজ অছি। সর্রম (Sarvam) এআঙা নামক একষ্টা ভাবতীয কঁপনী ছৈক জে ঙা কাজমে যথেষ্ট দক্ষতা প্রাপ্ত কহ চুকন অছি। সর্রম দ্বাবা বঁনাওন ব্রঁনব্রঁন এ০আঙা মাে ডন, নিখিত শৈব্দকেঁ মৌখিক শৈব্দমে স্বত: পবিরর্তিত কহ দৈত অছি ।সঁগহি একব ট্রূন্স সভ অন্বরাদ, নিখিতসঁ মৌখিক, আ মৌখিকসঁ নিখিতমে পবিরর্ত্তন কববাঁক স্ববিধা সেহো ভঁপনর্ষ্ব কবাবৈত অছি। মৈথিনী ভাষাক নেন এখন ধবি সভষ্টা স্ববিধা ভঁপনর্ষ্ব নহি অছি, কিন্তু আশা জে ভবিষ্যমে শীঘ্রহিঁ ভঁপবোক্ত সভষ্টা প্রারধান মৈথিনী নেন

সেহো উঁপনষ্ট ভঽ জাযত।

মিথিনাঙ্কব/তিবন্মতা নিপি তঽ মৃপ্রোয ভঽ চুকন খ্বছি। এখাঙা কিন্তু একব প্বনৰুখোনক এক ঠা প্রশস্ত মাদ্ধ ভঽ সকৈত খ্বছি। ' চেঠ জীপীঠী' তিবন্মতা নিপিক সপোঠ কবৈত খ্বছি যছপি একব প্রযোগমে কনী খ্বশ্বিখি সেহো দেখন গেন। যদি রেঁসী সঁখ্যামে নোকসভ একব প্রযোগ কবতাহ তঽ শ্বিষ্ণতা স্বত: রঁঢ়ি জযরাঁক চাহী। ফীডরৈক খা প্রশিক্ষণ সহ চেঠ জীপীঠী রা খন্য কোনো এখাঙা মাডেনক শ্বিষ্ণতা রঁঢ়াযন জা সকৈত খ্বছি। জন সাধাবণমে মিথিনাঙ্কবক প্রচাব- প্রসাব সোশৈন মিডীযা দ্বাবা বচনাত্মক তবীকাসঁ সেহো কযন জা সকৈত খ্বছি। এহন সোশৈন মীডিযা হৈণ্ডন রঁনাযন জায জাহি পব র‍্যারস্থিত খা খাকর্ষক কপসঁ মিথিনাঙ্কবক শিক্ষণ হোএ।জখন নর পীঢ়ীক ঘরক- ঘরতী নোকনি এ০খাঙাক মাধ্যমসঁ রিদেশী ভাষা সভ সীখ সকৈত ছথি তঽ হমবা

রিশ্বাস খ্ছি জে নিজ মাতৃভাষাক মৌনিক নিপি সিখরাঁমে সেহো ও নোকনি রুচি দেখেতাহ।

সোশৈন মীডিযা পব একটা নর রিধা রঁড় নোকপ্রিয ভহ বহেন খ্ছি- পাডকাস্ট! এহিমে কোনো রঞা, একসবি রা দূ যা খ্ধিক নোকসভ কোনো রিষয পব চর্চা কবৈত ছথি রা রঞরা দৈত ছথি। এহি রিধাক খ্াবংভ তহ খ্াডিযো রূপমে ভেন বহয কিন্তু খ্াজ কান্হি রিডিযো রূপ রেঁসী নোকপ্রিয ভহ চুকন খ্ছি। পাডকাস্টক মাধ্যমসঁ রিভিন্ন রিষযক রিশৈষজ্ঞ নোকনিকেঁ রঁজা কহ মৈথিনী ভাষামে চর্চা কযন জা সকৈছ- সাহিত্য, ধর্ম, সমাজশাস্ত্র, রিজ্ঞান, চিকিত্সা, কৃষি, সংগীত, কনা, বাজনীতি খ্াদি। একব রিষয- রস্তুকেঁ বোচক রঁনযরাঁক নেন এখ্াঙা গুত, খ্াডিযো- রিজ্বরন (দৃশ্য- শ্রব্য) ,রিষয- রস্তু সেহো জোড়ন জা সকৈত খ্ছি।

মৈথিনীক সাহিত্যিক খ্া সামাজিক জীরনক একটা পৈঘ রিশিষ্টতা থিক- রাঁগ্য।মৈথিনী ভাষামে কহরাঁ খ্া ফকড়া কেব

মহত্ত্বপূর্ণ স্থান ছৈক। ওএহ খাজ্বক সোশৈন মীডিযামে ' ,মীম' ক রূপেঁ প্রচনিত খছি। এখাওক মাধ্যমসঁ মৈথিনীক ফকড়াকেঁ সদৃশ্য, রিডিযো স্বরূপ দহ নোকপ্রিয রঁনাযন জা সকৈত খছি। সঁগহি দেশৈজ,ঠেঁঠ ভাষামে নর- নর 'মীম' বচনা কহ নোক সঁস্কৃতি খা খনৌপচাবিক ভাষাক প্রযোগকেঁ খাওব রেঁসী রুচিগব রঁনাওন জা সকৈত খছি। এহেন ' মীম' রঁনযরাঁমে মিথিনা চিত্রকনাক ভঁগিমা কে সেহো খানন জা সকৈছ এখাওা দ্বাবা |

মৈথিনী সাহিত্যক ওতিহাস সমৃদ্ধ খা রিরিধ খছি। দুর্ভাগ্যরশ কতেকো এহেন প্রবান গ্রন্থ রা হস্তনিখিত পাণ্ডুনিপি হোএত জে যা তহ খপ্রকাশিত বহি গেন খছি যা সম্প্রতিমে প্রকাশিত প্রতি খনুপনব্ধ ভহ গেন খছি। এহি রিশান ভঁডাবকেঁ ডিজিটাওজ কযনাও খনিরার্য। এখাওা এহি সম্পূর্ণ প্রক্রিযামে রঁড় সহাযক ভহ সকৈত খছি। এখাওা তকনীক

দ্বাবা স্কেন কযন গেন গ্রন্থ সভকেঁ শ্বীকৃতাপূর্ৱক "টেক্স্ট" ৰুপমে পবিৱর্তিত কযন জা সকৈত ঋছি ঋা একব ডিজিটন ঋভিনেখাগাব (Archive)ৱঁনাওন জা সকৈত ঋছি। এহন ঋভিনেখাগাব সার্ৱজনিক হোএৱাঁক চাহী ঋা এহিসঁ মৈথিনী ভাষা ঋা মিথিনা সঁৱঁধী ঋন্য ৱিষয পব শোধকার্য কবযমে সেহো ৱঁড় স্ৱরিধা ভহ জাযত।ভাষীণী এ০ঋাঙা সেন্যৃশন্স নামক কঁপনী এহি ঞেত্রমে কাজ কহ বহন ঋছি। মৈথিনী শিঞ্চাক ঞেত্রমে সেহো এ০ঋাঙাক মহত্বপূর্ণ যোগদান ভহ সকৈত ঋছি- ৱিশৈষ কহ নেনা- ভটকা ঋা ঋপ্রৱাসী মৈথিন সৱঁ নেন এঋাঙা প্রযোগ কহ পাঠ্যএ্রম ৱা নঘু কোর্স প্রকন্পিত কযন জা সকৈত ঋছি। এঋাঙা চেটৱাঁেট যা এঋাঙা হুত শিঞ্চক/শিঞ্চিকাক প্রযোগসঁ দঞ্চতাক ৱিভিন্ন স্তব পব মৈথিনী ভাষাকেঁ সিখাযন জা সকৈত ঋছি।

মৈথিনী ভাষামে ৱৈজ্ঞানিক ৱিষয- ৱস্তু পব ঋানেখ নিখৱামে এঋাঙা সহাযক ভহ সকৈত ঋছি। এতয ঙা কহনাও ঋাৱশ্যক

জে এআাঙা মা েডন সভ উঁপনৰ্ব্ব ডাঠা পব আাধাবিত ভহ প্রশিঙ্খিত হোওত অছি। অর্থাত জতেক রেঁসী মৈথিনীমে রিষয- রস্তু আ সামগ্রীক বচনা হোএত এআাঙা মা েডন সভ ওতৰঁহি সঠীক আ দঙ্খ হোওত জাযত। রিকীপীডীযা, জে আাজ্বক দিনমে আাননাওন উঁপনৰ্ব্ব আানেখ সভক সভসঁ পৈঘ ভঁডাব অছি, তাহি পব মৈথিনী ভাষামে যোগদান দেনাও সেহো আাবশ্যক অছি।আাননাওন মাধ্যমসঁ আ এআাঙাক সহযোগসঁ দেশী ভাষাক সঁগ রিভিন্ন প্রকাবক রোঁনী কেব নমূনা সভকেঁ বিকার্ডিং কয এআাঙা মা েডনক প্রশিঙ্খণ প্রদান কবারঁয পড়ত।জতেক রেঁসী সামগ্রী আ ডাঠা উঁপনৰ্ব্ব হোএত এআাঙা মা েডন সভ ওতৰঁহি শ্বিদ্ধ, সঙ্খম, আ দঙ্খ হোএত। এহি পবিকন্পনাকেঁ যথার্থ পব আানয নেন মৈথিনীমে ডিজীঠন আ এআাঙাক ক্রান্তি আানয পড়ত। জতেকো রিশ্বরিদ্যানয সভমে মৈথিনীক পঠন- পাঠন হোওত অছি তাহি

সভমে এখ্বাঙা শৌধ কেন্দ্বক স্থাপনা কবয পড়ত। সঁগহি ভাষা- শীস্ত্রমে শৌধ কবয রনা সঁস্থান সভকেঁ সেহো মহ্ত্বপূর্ণ হূমিকা বহ্ত। সবকাব দিসসঁ এখ্বাঙা সম্ব্ন্খিত নীতি সভ খ্বা নর বাঙ্ট্বীয শিঞ্চা নীতিমে মাতৃভাষাক প্রযোগকেঁ নয সামনজস্য খ্বা সমন্বয বুঁঝনা জাগত খ্ছি। সবকাব খ্বা রিশ্বরিদ্যানযক ত্রঁত্রক খ্তিবিঞ, গৈব- সবকাবী সঁস্থা, এন০জী০ও খ্বা সামাজিক সঁস্থান সভকেঁ সেহো যোগদান দের্ঁয পড়তৈক।

প্ররাসী মৈথিন নোকনি কতেকো সাফ্ট্ঠরেযব ওঁজিনীযব সভ সফনতাপূর্রক প্রৌদ্যোগিকী ঞেত্রমে রুশনতা সঁগ যোগদান দহ্ বহ্ন ছুথি। এহি সভমে কতেকো বাস মৈথিনী খ্নুবাগী হোযতাহ্ জিনকব যোগদানসঁ এক ঠাঁ খ্নৌপচাবিক খ্পিত্ত প্রভারশানী র্যারস্থা বঁনাওন জা সকৈত খ্ছি। সূচনা প্রৌদ্যোগিকী ঞেত্রমে ওক্ষনা বঁক্ষত বাস মহ্ত্বপূর্ণ পবিযোজনা সভ রিকেন্দ্বীঙ্গত (Decentralized) খ্বা Crowd

Sourced অর্থাত - সামূহিক আ এচ্ছিক প্রযাসসँ পূর্ণ কয়ল জা সকৈত অছি। আশা অছি মৈথিলী ভাষী লোকনি এহি প্রণালীক প্রযোগ কুশলতাপূর্বক করতাহ। নব- পীঢ়ী মৈথিলী ভাষাক অস্তিত্বক মাত্র বচ্চে টা নহি করত অপিতু এহি ভাষাক জে- জে অধিকারসँ বঁচিত কয় কহ রাখল গেল অছি তকর সভক সুদি জোড়ি ভবপাঞা করৈত এআঞাক প্রযোগসँ।

-মযংক কুমার ঝা, পিতা- সুরেন্দ্র কুমার ঝা, নিবাস- রোর্বিং রোড, পটনা, গ্রাম- রক্সী টোল, হরিপুর, মধুবনী; ভারতীয প্রনিস সেরা, অসম মে কার্যরত

অপন মंতরা editorial.staff.videha@zohomail.in **পর পঠাউ**।

২.৬.প্রীতি ক্ষমাবী-খশিঞ্চাক শিকাব: কেরষ্ঠ সমাজ (শৌধ খানেখ)

প্রীতি কুমাবী

অশিক্ষাক শিকাব: কেরঠ সমাজ (শৌধ আলেখ)

আধুনিক কালমে হবেক রঙ্গ আ জাতি- উপজাতি লেল প্রগতিক মূলমঁত্র থীক শিক্ষা। দেশী স্বাধিন হোঙাত সময পুরুষ রঙ্গকে অপেক্ষা নাবী শিক্ষিমে সাক্ষবতা দব রঁঙ্গত কম

ছুন। সে অগ্রআএন সমাজক স্ত্রীগণমে ণ্বঅব প্রাৱমবী স্ফ্রন স্তব ধবি পঢ়ায হেরোক জোব পকড়ি নেনে বহৈক। ম্বদা পছুআএন সমাজক নোক অপনা ৱঁহিন- ধী কেঁ ৱসফ্রন নহিঁ পঠাৱঁথি। এক দশীক ধবি ১০ প্রতিশীত প্বরুখ অপব প্রাৱমবী আ ৬ প্রতিশীত প্বরুষ মধ্য ৱিত্মানয আ ২ প্রতিশীত পিছুবন আ দনিত সমাজকে ছাত্র মৈট্রিক তক পহুঁচ সকন ছনৈথ। ৱযহ কাবণ বহৈক জে কেরষ্ঠ সমাজ'ক সর্বহাবা নোক নিবক্ষব বহি গেন, শিৱাঁএ ধনীক নোক অপনা ধীযাপ্বতাকেঁ পঢ়া নিখা সকনাহ। এহি সমাজক অধিকতব নোক হুমিহীন কিসানী শ্রমিক ৱঁনন বহনৈক। দেহাত ক্ষেত্রমে কিছু গামক শ্রীমন্ত কেরষ্ঠ কেব স্বামিত্বমে গ্বজব - ৱঁসব কবয সঁ অধিক জোতসীম খেত বহনি,জে কানান্তবমে নিনামী হ্মগ বহনাক কাবণেঁ ৱঁদোৱঁস্ত আ কেরানা দ্বাবা অর্জিত কযনাসন্তা বকৱাঁমে জযদাদ ৱঁঢ়োতবী ভেননি। ৱেঁব - ৱেঁব বৌদী'ক অকান আ রাঢ়িক দহাব সঁ ষ্টুষ্ঠ- প্বজিযা কাশ্তকাব কেব মানী হানত

ৰ্হ় দযনীয স্থিতিমে আৰিঁ গেনৈক। ধান,মকুআ সৰৈযা - ডৌঢ়া সনানা পব ঋণ নৈত উঁপজাএন অন্ন মানিক - মহাজনকে ৰেঁমাক কবয পড়েন। ফেব জর্জব গবীৰী পছাবি দৈন। ৰেঁসিতব প্বকুষ ৰেঁগাবি আ মৌগি - মেহেব ব্বষ্টাউঁন-পিসৌন কয ৰাঁন ৰ্চা পোসথি। সে ছৌবা - ছৌবী ঠেবৰাঁ রযসধবি ৰকবী,গায- মহিঁস' ক চবরাহি কবৈক। এখুনকা মোদী য়গ জহাঁতি অনেন অন্ন- রস্ত্রকে স্বৰিধা নহিঁ ছনৈক। তৈযো খনদানী জনশ্রুতি মজগূত ৰনোনে ঙামানদাবী সঁ কষ্টপ্রদ জীৱন খেপি নৈথি।

. পৌবাণিক কান সঁ সপ্তঋষি'ক আধাব পব গোত্র নামকবণমে কাশযর ঋষিকে ৰংশজ সঁ কেরষ্ঠ গ্ননকে - গোত্র ৰূপেঁ মান্যতা হোঙত আৰিঁ বহনৈক অছি। চৌধবী,সনরানী,তেনিযাগাথ আ কোনগাথ গোত্র মছূআবা সমাজমে ছৈক। ভাবতরর্ষমে ঙা এক আদিকানীন জাতি

নিরাস কবৈত খারিঁ বহন ছৈক। এহি প্রসঁগ রর্ণন প্রমাণ রুপেঁ শীস্ত্র - প্ববাণমে ভেঠৈছ। হানমে ’ দিরা দৃষ্ঠি ’ মৌথিনী পোথীমে সঁক্ষিপ্ত রুপেঁ এক পাঠ সঁ হম গ্বক পূর্ণিমা মাদে পঠন। জনতর্ঁ পারিঁ খাবো খধিক জানরাঁক পিযাস মোনমে হমবা জাগন। উত্তব প্রদেশ খা রিঁহাব মে কেরঠকেঁ বাম সঁ ,ত্রিপ্ববামে শৌর পবঁপবা সঁ খাওব খসামমে রৈষ্ণর সঁত শঁকবদের’ক খন্বযাঞা রঁতৌন গেন ছৈ। প্রসিদ্ধ নৃরঁশী রিজ্ঞানী বসেন খা হিবনান সন্ ১৯১৬ মে ভাবতকে কেন্দ্বীয পান্তকে জনজাতিয খা জাতীমে রিরবণ নিখকেঁ দর্শেনে ছৈথ ঞা এক মিশ্রিত জাতি ছৈ,জকব সঁরক্ষ খার্য সঁ নহিঁ ছৈক। এচ এচ বিজনে ১৮৯১ ঞা০ মে রঁগানক জাতি খা জনজাতি কেঁ বেখাঁকিত কবৈত একব বঞ সঁরঁধ খাদিরাসী সঁ বহরাঁক তথ্য স্বকাবননি খছি।

মাগী নার ন কেরঠ খানা !

কহঞা তম্হাব মবম্ব মৈ জানা !!

চবণ কমন বজ কন্মঁ সৰ্বৃ কহেঞা !

মান্বষ কবনি ম্ববি কছু খহেঞা !!

কেরঠ শৈর্দক পহিন প্রযোগ গোস্বামী তনসীদাস জী বামচবিত মানসকে খযোধ্যা কাণ্ডমে কযনে ছথি। উঁপবোঞ পাঁতি সঁ ঞা ৰ্বৃঝাওত ছৈক জে কেরঠ কৌম নাহ চনাএকে নদী,নানা কাত ৰ্বসন, ৰ্বানৃ ৰ্বৃকজ পব ৰ্বসি গংগা নদীক ছীঠপব কাঁকৈব ,তাবহূজ খা সজমৈন খান তবকাবী খেতী কয গ্বজব- ৰ্বসব কবয ৰ্বানা মূননিরাসী থীক।

কানাঁতবমে কেরঠ সমাজ কে খাঠ ফবী ৰ্বনি গেনৈক জে দৃ ধাবামে কৰ্ব্ৰ্বডিক ডাঁঢ়ি জেকাঁ এক ভাগ নোনীযাঁ , নিষাদ,গোঢ়ি ,স্ববহিযা, খুনরঠ খা তিযব বহন ,সে মাছ মাবৈক ক্ষনব খপনেনক। দোসব ভাগ কেঙঁঠ , কৈরর্ত, হনদাব খা চাঞা বমৈনী কহাব গ্রষি কাজকেঁ খপনারৈত খেতিহব ৰ্বনন। এহি ম্বখ্য কাজক খতিবিঞ সমযানূক্রন

ছিঠপ্পঠ রূপেঁ আনো নোকক পেশাকে ঞ্চলিক রূপেঁ অপনারৈত মানরীয জীরন স্বদৃঢ় করযমে আগূ রঁঢ়নৈক । সামাজিক রেরাস্থা অনূগ্রন কোনূ -কোন বাজ্যমে ভাবতরর্ষক কেরঠ সম্বদায কেঁ অনূসূচিত জাতি আওব অতিপিছড়া জাতি ; পিছবা রদ্মমে বাখন গেনৈক। গোরা আ মহাবাষ্ট্র বাজ্যমে কামথ উঁপনাম র্ব্রাহ্মণ কহরৈত ছথি। কেরঠকে উঁপনাম (ঠাঁঞাঠন) কামৈত,কামতি, চৌধবী, ভঁডাবী, কাপড়ী,কাপড়, মড়ব, মঁডন, শর্মা,রর্মা, বায , প্রসাদ, রুমাব, র্যাস, আনন্দ, ডবেডাব, ঘীরঁহা,সগহা, গঢ়রাঁঞাত, সিঁহ, পঁডিত, দাস,মহতো , রিশ্বাস,কমতী, কেরঠ আ কামত আদি ছিবিযাএন রূঁঝাঞাত ছৈক। দোসব দিস মন্নাহ সমাজমে সহনী, নিষাদ, মন্নাহ আ ম্বখিযা উঁপনামে সঁগঠিত হোঞাত গজগজ করৈত। দেখাঞাছ। ঞা সমাজ ম্বখ্যতঃ ভাবত আ নেপান দেশমে অপন জাতীযতা আধাব পব রেঁঠী - বোঠীকে সঁরঁধ রঁনায রিযাহ দান নিমাহৈত আরিঁ বহন ছৈক। পঁজারঁ ,চন্দ্রবিগঠ, হবিযাণা,

ण्धियाना, बाजस्थान ञहादि ठाम ঞा চৌধবী কহারৈত ছৈক। ছত্তীসগঢ়মে নিষাদ,জনছত্রী ঋা পার্কব কহারৈত ছৈক। ঋার্ঁ এশিযাকে ঋতিবিঞ দোসবো মহাদেশীমে পসবন কেরষ্ঠ সমাজ ঋন্তব গোতবীয রিযাহক সমর্থনমে জ্বরঁক - জ্বরতী ঋন্তর্জাতীয প্রেম রিরাহ কবৈছ , সামাজিক মাঙান দিযেরঁাক নেন যথেষ্ট পবিযাসমে বহৈত ঋছি। এক সর্রেঞ্চণ ঋন্বসাবে হানহিমে গামসঁ পনাযন কবৈত মিথিনাঁচন কেব পর্রাসী নগব- শীহবমে স্থাপিত ভেন ছৈক। ঋা ঋন্তব জাতীয রিযাহক র্যাক্তিগত মান্যতাকেঁ রঁঢ়েরঁাক রিগ্রতিকে সামাজিক বেরাজমে রঁদনরাক নেন মূন নিরাস স্থন ঋারিঁকয সামাজিক প্রথা জেকাঁ খাএন পীন, ছেকা - তিনক , ফনদান, রবত্তহাবী ঋা মঠকোব- ক্ষমবন ধবিক’ গৃহপূজাক ঋাযোজন সম্পন্ন কবৈত দেখন জাঙাছ। এহি কাজমে জাতীয মান্যজন ঋা ম্বখপ্বকখ সেহো ঋপন প্রভাঙঁ ঘঠৈত পরৈত ঋছি। পহিণ্বকরাঁ মানতা ঋন্বসাবে

রিযাহ,গৈত শ্রাধ শ্বা সামাজিক তানা- র্রাঁনাকে রিপবীত পেযনাপব মৈনজন দের্রান (ছবীদাব) দোখীকেঁ জ্ববরানামে গ্রামীত/ সর্রহৈতি একসঁম্মৃ ভতভোজ নৈত স্বশ্বাঞ্চল দেন কবথি। র্রৈসীতব কেরঠ্ঠ সমাজ শ্বপনা জাতীয সমগোত্রীয রিযাহকেঁ শ্বদৌ সঁ মর্যাদা নিমাহৈত গবিমাপূর্ণ র্যারস্থামে শ্বছি। মিথিনাকে রিঁহাব প্রাঁতমে মধুর্রনী, দবভঁগা , সমস্তীপ্বব, স্বপৌন,সহবসা, মধেপ্ববা, র্রৈগূসবায , ম্বজফ্ফবপ্বব, সীতামঢ়ী, শিরহব, শ্ববিবীযা, কঠিহাব, পূর্ণিযা শ্বা ভাগনপ্বব জিনামে সঘন শ্বার্রাদী ছৈক। রিঁহাব জাতীয গণনান্বসাব নঙঁ নাখ ২৭ হজাব ৮৬১ কিযোঠ্ঠ শ্বা দৃঞা নাখ ৬৩ হজাব ৭৪২ নগধক কৈরর্ত মন্নাহ সমাজমে ২৪,১০,০৭২ শ্বা রিঁদ জাতি ১২,৮৩,২৩৮ কেব শ্বারাদী'ক উঁন্নেখ কযন গেন ছৈক। নেপান শ্বধিবাজ্যকে তবাঙা ক্ষেত্রক জিনা যথা- ধন্বষা, মহোতবী, সিবসা,সপ্তবী সর্নাহী, স্বনসবী শ্বা মোবঁগমে সঘন রুপেঁ নিরাস কবৈত ছৈক। এদূঠাম কৈরর্ত শ্বন্বপাতমে কম ছৈক।

গর্রাঙাত কেযণ্ঠ কেব জাতীয উঁপাধি মণ্ডন ছৈন। স্মনকা ঘবমে গোঁসাঙা পিত্তব নহিঁ হোঙাছ, জহনকি কিযোণ্ঠ কেব ঘবমে হিন্দূ পধ্দতি সঁ চৌদহো দেরানক খবাধনা হোঙাছ। মণ্ডনীকবণকে দৌবমে খতরেঁ খা খমাত তথা যাদর এর্রিঁ গঁগৌতা সমাজকে ঠাঁঙাঠিন সেহো মঁডন ছৈক। বাজপূত খা ছুমিহাব জাতিক খারাদী কম বহৈত ঐ সমাজ সঁ বাজনীতিক নাভমে রঁঢ় রেঁশী ছৈক।

দেখন জাঙাছ এক শিশ্বক নামকবণ সঁ নহ কহ ম্ববন ,সতনাবাযণকে পূজা, ঘব দেখী, ভূমিপূজন , ঘবরাস, রিযাহ খা শ্রাধ ও রঁবখীমে র্ব্বহ্মণ পূবোহীত খা মহাপাত্র সঁ গকড় প্ববাণ খা খন্বগ্তান কবেরাঁক চনৈন খারিঁ বহন ছৈক। কিছু পবিরাবমে খপনে সজাতীয ধর্মাচার্য সঁ পঁডিত রাঁনা কাজ কবেরাঁক নর চনৈন সেহো স্থাপিত ভেনৈক খছি। ম্বদা কর্ম কাণ্ডকে পোষক নমবদাব নোকনি খপরাদমে রৈদিক বীতি

খপনেনে ছেক। খধিকতব নোক তে কেঁ জাগকক নোকক চনাকী বুঁম্বি মৃষে ভোজ বাঁরঁত মিশ্রিত প্রতিক্রিয়া বখৈত ছে। সমাজ শাস্ত্র সঁ কোনূ সবোকাব নহিঁ বাখি শিক্ষিত সমাজ নির্মাণমে রাধক ছে। তেঁ খনপঢ় কে বাঁচ প্রজাতাঁত্রিক র‍্যরস্থামে মূবখক রোঁনরাঁনা খছি।

- প্রীতি কুমাব,ী বাঁ.এ., বাঁএড.

খপন মঁতর্য editorial.staff.videha@zohomail.in **পব পঠাউঁ**।

২.৬.গজেন্দ্ব ঠাকুব- সঁবচনাত্মেক খস্থিবতা খা খর্থক নীনা:

रमेशक मैथिली कथा-संग्रह 'कथा-समय' क एकटा आलोचना

गजेन्द्र ठाकुर

संरचनात्मक अस्थिरता आ अर्थक लीला: रमेशक मैथिली कथा-संग्रह 'कथा-समय' क एकटा आलोचना

मैथिली साहित्यक आलोचनात्मक विमर्श परंपरागत रूप सँ भावुक आंचलिकता आ यथार्थवादक रीति दुनूकेँ वहन अछि, मुदा समकालीन समय मे पाठ (text) केँ भाषाई आ वैचारिक द्वंद्वक रूप मे देखबाक आवश्यकता अछि। रमेशक कथा-संग्रह *कथा-समय* पर-जाहि

मे *समानान्तर* (1997) आ *समाङ* (1991)क कथा-संग्रह समेकित अछि-जे परंपरा आ आधुनिकताक बीच खंडित मैथिल

সমাজক একটা জটিল ভাষা-মানচিত্র প্রস্তুত কবৈত অছি । এহি কথা সভক রিখঁডন কবয़ মাত্র ওকব কথানক কেঁ অলগ-অলগ কবয় নহি, বঁল্কি ওজ 'অপোবিযা' (aporia) রা তার্কিক গতিবোধ কেঁ তাকয় অছি, জতয পাঠ অপনহি সঁদেশ কেঁ অস্থিব কবয নগৈত অছি । *কথা-সমষ*ক কথা সভক গহন রিশ্লেষণ ঙা দেখবৈত অছি জে কেনা ঙা কথা সভ দ্বৈতরাদী সোপান (binary hierarchies) কেঁ ভঁগ কবৈত অছি আ 'অনির্ণযতা' (undecidability) ক স্থিতি কেঁ উঁজাগব কবৈত অছি ।

রিখঁডনরাদক সৈদ্ধান্তিক পবিপ্রেক্ষ্য আ মৈথিলী গদ্য

রিখঁডনরাদ ঙা মানৈত অছি জে ভাষা 'ডিফবেঁস' (differance) ক একটা প্রণালী অছি-দেবিদাক অনুসাব অর্থ কহিযো স্থিব নহি বহৈত অছি, ঙা হবদম এক শব্দ সঁ দোসব শব্দ মে রিস্থাপিত রা রিলঁরিত (deferred) হোঙত বহৈত অছি । মৈথিলী সাহিত্যক সঁদর্ভ মে ঙা আব মহত্বপূর্ণ ভ' জাঙত

খ্বছি, কাবণ মৈথিনী ভাষা স্বয়ঁ সঁস্গ্রত, হিঁদী খা খঁগ্রেজীক সঁগ একঠা নির্বঁতব সঁরাদ খা সঁঘর্ষক স্থিতি মে বহৈত খ্বছি । খানোচকক নেন নঙ্ক্ষয পাঠ মে ’শৈষ্ক-কেঁদ্রবাদ’ (logocentrism) কেঁ তাকবঁ খ্বছি-খর্থাত ওজ মান্যতা কেঁ তাকবঁ জে কোনো একঠা পবম সহ খ্বছি-খা হেব ওকবা খস্থিব কববঁ খ্বছি ।

বমেশৈক কথা সভ উঁত্তব রিঁহাব/দক্ষিণ-পূর্ব নেপান ক সামাজিক-খার্থিক রাস্তরিকতা মে ডূবঁন খ্বছি, তৈযো ঙা শহবী/গ্রামীণ, বাজ্য/ব্যক্তি, খা জ্ঞান/রর্জনা (Knowledge/Taboo) জেহেন দ্বৈত সভক সঁগ খেনৈত খ্বছি । রিখঁডক প্রযোগ সঁ ঙা পতা চনৈত খ্বছি জে ঙা কথা সভ মাত্র রাস্তরিকতা কেঁ ’প্রতিরিঁরিত’ নহি কবৈত খ্বছি, রঁন্কি খর্থক একঠা নীনা (play of signifiers) মে শামিন খ্বছি, জতয ’বঞ্চক’

(বাজ্য, খভিভারক, শিঞ্চক) খক্সব ’ভঞ্চক’ রা ’খাতঁকরাদী’ সিদ্ধ

হোগত খছি ।

খরধাবণা	**রিখঁডনরাদী পবিভাষা**	**মৈথিনী গড্য মে প্রযোগ**
দ্বৈতরাদী রিবোধ (Binary Opposition)	উঁপস্থিতি/খন্বপস্থিতি জেহেন জোড়া।	গামক পবঁপবা খা শহেবক নিগ্গুবতাক রঁচি তনার।
খপোবিযা (Aporia)	তার্কিক গতিবোধ রা খাঁতবিক খঁতর্রিবোধ।	জখন রিরাহেক রিধান (ritual) জমীনক ’রঁনি’ মে রঁদনি

		জাগত অছি।
চিহ্ন (Trace)	কোনো শব্দক প্রাচীন অর্থক প্রভার।	'পিনসিম' জেहন শব্দ জকব পাছু সবকাবী ব্যরস্থাক রিফনতা অছি।
অনির্ণযতা (Undecidability)	অংতিম অর্থ ধবি নহি পক্ষাঁচরॉাক স্থিতি।	কথাক অংত জতয জীত রা হোবি কোনো অংতিম নহি হোজত অছি।

'পনাস্ঠী কে খেলৌনা' ক রিখংডন

"পনাস্ঠী কে খেনৌনা" কথা সঁগ্রহক একঠা মহত্ত্বপূর্ণ কথা থ্মছি, জে একঠা পিতাক থ্মাদর্শরাদী মানরতারাদ থ্মা ঠীরী/সিনেমাক মাধ্যম সঁ থ্মাযন উঁপভোওারাদী সঁস্গ্রতিক রীচক দ্বঁদ্ব কেঁ দেখরৈত থ্মছি । পিতা একঠা উঁচ সঁস্গ্রতি কেঁ শ্রেষ্ঠ মানৈত ছুথি-জতয পঁডিত বরিশঁকবক সিতাব কেঁ রঁম্ম্বজযা ফিন্ম সঁ উঁপব বাখন গেন থ্মছি ।

কনা/হিঁসাক দ্বৈত ভঁগ

এহি সোপান ক রিখঁডন তখন হোজত থ্মছি জখন প্বত্র পপ্পূ 'সিতাব' (জে মানরতা ক প্রতীক থ্মছি) কেঁ থ্মস্বীকাব ক' ক' 'পেস্তৌন' কেঁ চুনৈত থ্মছি । পিতাক তর্ক থ্মছি জে সিতাব (কনা) হিঁসা সঁ শ্রেষ্ঠ থ্মছি। ম্বদা রঁচাক নেন পেস্তৌন 'হিঁসা' নহি রঁন্কি 'স্মার্টনেস' থ্মা 'ফূতী' থ্মছি, জখন কি সিতাব ওকবা নেন 'জড়' হএরঁ থ্মছি । এহিনা ভা কথা 'নেনপনক নিশ্ছুন হএরঁ/রিঁন্ব রুঁম্মনে থ্মাএমণ কবরঁ' ক দ্বৈত কেঁ ভঁগ ক' দৈত থ্মছি ।

বাজ্যাক বঞ্চক/ভঞ্চক ৰূপ

কথাক একটা ম্বখ্য খপোবিযা (aporia) তখন খ্যারৈত খছি জখন পিতা খপন পন্ৰী কেঁ কহৈত ছথি জে "সবকাবী খাতংকরাদী" (প্বনিস) খা "প্ৰাগরেষ্ঠ খাতংকরাদী" (খপবাধী) মে কোনো খংতব নহি খছি । ঞা রঔর্‌য় বাজ্যাক ওগ বঞ্চক রানী ছরি (logocentric claim) কেঁ রিখংডিত ক' দৈত খছি । জঁ 'প্বনিস' খা 'খপবাধী' কার্যাম্‌েক ৰূপ সঁ একহি খছি, ত' সামাজিক র্‌যরস্‌থাক খাধাব খস্‌থিব খছি ।

'কনখী' মে ঙঁপস্‌থিতি খা খন্বপস্‌থিতি

"কনখী" (The Side-Glance) কথা মে বমেশ 1991 সঁ 2019 ধবি রিঁহাবক রিঁজনী সংকষ্ট কেঁ মাধ্যম সঁ র্‌যরস্‌থাক রিফনতা কেঁ দেখরৈত ছথি ।

ঝ্ণভঁগ্বব খাশা খা সমযক চিঠ

প্ৰকাশ (রিঁজনী) খা খন্যাব (নোড-শৈডিঁগ) ক দ্বৈত এহি কথাক

কেঁদ্র অছি । আধুনিক জীরন মে রিঁজনী কেঁ 'উঁপস্থিতি' মানন গেন অছি, মুদা ঝা রাঁরূঁক জীরন মে 'অনুপস্থিতি' সদিখন উঁপস্থিত বহৈত অছি । রিঁজনীক ওজ 'ভুক-ভুক' (blink) মে 1991 আ 2019 মে কোনো খঁতব নহি অছি-সময রীঁতি গেন, মুদা রিফনতাক চিঠ (trace) স্থিব অছি । জখন ঝা রাঁরূঁ কেঁ অন্নাব মে বহিতো সাত সয ক রিঁন ভেঠৈত অছি, ত' ওজ 'রিঁন' (signifier) ক কোনো রাস্তরিক অর্থ (signified) নহি বহি জাওত অছি ।

'নবমেধ' : হাগক অর্থশাস্ত্র

"নবমেধ" কথা দহেজ প্রথাকেঁ ভযানক রুপ কেঁ দেখরৈত অছি, জতয সঁজূক রিরাহ নেন প্রবখাক জমীন রেঁচন জাওত অছি ।

জমীন আ পূঁজীক দ্বৈত

জমীন 'অন্নপূর্ণা' অছি, মুদা পূঁজী একঠা 'বাক্সস' অছি । এতয দাদীক 'রঁতহপন' আ মাতা-পিতাক 'রুঁধিযাবী' ক রীঁচক দ্বৈত

कें विखंडित कयल गेल अछि। दादी बूढ़ि भेलैत छथि जे जमीन बँटबारा करए चाहैत अछि, मुदा माता-पिता विवाहक 'पवित्रता' कें बँचेबाक लेल दादी कें स्वजया द' क' शांत क' दैत छथि । जखन दादीक मृत्युक जमीन बँटबाक समय होइत छै, त' 'विवाह/शोक' क द्वैत खतम भ' जाइत अछि। विवाहक 'सफलता' मृत्युक 'उपस्थिति' पर निर्भर भ' जाइत अछि ।

'दिनकर राँबूं कें भ्रम भेल छलनि?' : परिवारक विखंडन

एहि कथा मे वर्मेश ठाँरी कें एकटा एहन माध्यमक रूप मे देखबैत छथि जे परिवार कें जोड़बाक वेदना ओकरा खंडित क' दैत अछि । दिनकर राँबूं समाचार (सह) कें महत्व दैत छथि, मुदा श्लनकर बँचा 'डिस्को संगीत' आ 'बँनाक्रोबक दृश्य' मे रमल रहैत छथि । अंतिम दृश्य मे जखन दिनकर राँबूं अपन बँचा कें ठाँरी क हिंसाक नकल करैत देखैत

ছথি, ত' ও 'নিশ্তুন' ক রিখঁডন ঋছি ।

'নাগদেস মে ঋযনাক র্যরসায' : দর্পণ ঋা যথার্থ

ঙা কথা একঠাঁ রুপক (allegory) ঋছি, জতয 'নাগদহ' গামক নোক ঋপন ভ্রষ্ঠাচাব কেঁ ধার্মিক মান্যতা সঁ জোড়ি ক' সহী মানৈত ছথি ।

দর্পণ (mirror) রিখঁডনরাদী স্থন ঋছি জতয 'স্ব' (self) 'দোসব' (other) ৰঁনি জাগত ঋছি । র্যাপাবীক দর্পণ গামক মিথক কেঁ রিখঁডিত ক' দৈত ঋছি-নোক জখন ঋগনা দেখৈত ঋছি, ত' ওকবা দেরী নহি ৰঁন্কি সাঁপ দেখাৰৈত ঋছি । ঙা দেবিদাক ওগ রিচাব কেঁ প্বঙ্গ কবৈত ঋছি জে ভাষা সঁ ৰাঁহেব কোনো 'পবম সহ' নহি ঋছি, সৰ কিছু মাত্র একঠাঁ প্রতিরিঁৰ ঋছি ।

স্ত্রী দেহ ঋা 'দ্বধুঋা'

"দ্বধুঋা" কথা স্ত্রী দেহ কেঁ মাতৱ ঋা সৌংদর্যক দৃৃদ্ব মে দেখৰৈত ঋছি । কামিনীক পতি ওকব দেহ কেঁ মাত্র

কাম্বকতাক রস্তু মানৈত ছথি থা ওকব দূধ স্বখেরॅাক নেন স্বগযা দিযরৈত ছথি । রিখঁডনরাদী দৃষ্কিকোণ সঁ, ঙা মাহরক ’চিত্ত’ কেঁ মিঠা দেরॅাক প্রযাস থছি। ম্বদা জখন কামিনী কেঁ স্তন কেঁসব হোগছ, ত’ ও ’থনবপস্থিতি’’ঙঁপস্থিতি’ (রॅীমাবী) মে রॅদনি জাগত থছি ।

দ্বৈতরাদী জোড়া	শ্রেগ্ঠ পদ	গৌণ পদ	রিখঁডনরাদী ঙঁনষ্ঠফেব
সৌংদর্য / জীররি চ্ছান	"হিবোগন" জে হন দেহ	দূধ / মম তা	দমন সঁ কেঁসব জেহন রॅীমাবী থারॅয নগৈত থছি।

পতি / র্ঁচা	পতি ক ওঙ্কা	মাতাক কর্তর্য্য	দ্বনৃ হুমিকা স্ত্রী দেহ কেঁ উঁপভোগ কবৈত খ্ছি।
স্বাস্থ্য / ছরি	রাঁহবী ছরি	জৈরিক কার্য	'ছরি' রঁচেরাঁক চক্কব মে 'স্বাস্থ্য' খ তম ভ' জাওত খ্ছি।

'খাক্ঠোপস' : পর্যারবণীয খপোবিযা

"খাক্ঠোপস" কথা মে নেহা শহবী প্রদূষণ কেঁ একঠা বাঞ্চসক রূপ মে দেখৈত খ্ছি । নেহাক শিঞ্চা (রনস্পতি রিচ্ছান) ওকবা তরাঁহী কেঁ নাম দেরাঁক ঞ্চমতা ত' দৈত

অছি, মুদা ওকবা বোকরাঁক নহি । ঙা ছানক একটা অপোবিযা অছি: জতেক ও প্রগ্রতি কেঁ জানৈত অছি, ততেক ওকবা ঙা অনুভর হোঞত অছি জে প্রগ্রতি খতম ভ' বহন অছি । উঁদ্বোগ (Industry), জে রিকাসক প্রতীক অছি, ওহী শহব কেঁ মাবি বহন অছি-ঙা 'রিকাস/রিনাশ' ক সোপান কেঁ রিখঁডিত কবয রঁনা স্থিতি অছি ।

'প্ররেশী-নিষেধ' : মৌন আ রর্জনা

"প্ররেশী-নিষেধ" কথা যৌন শিক্ষা পব সমাজক 'চুপ বহরাঁক' (silence) প্ররৃতি কেঁ রিখঁডিত কবৈছ । কিশৌব অপন রিজ্ঞানক পোথী মে 'প্রজনন তঁত্র' রানা অধ্যায পঢ়য চাহৈত অছি, মুদা শিক্ষক আ অভিভারক ওকবা 'গঁদা' কহি ক' টাঁনি দৈত ছথি । ঙা কথা দেখারৈত অছি জে 'মৌন' বক্ষক নহি রঁন্কি ঘাতক অছি । কিশৌবক ভউঁজীক মৃত্যে প্রসর কান মে অজ্ঞানতাক কাবণে হোঞত অছি। কিশৌবক ঙা কহনাঞ

জে "থহোঁক এম.এ. রেঁকাব থছি," শিঋা থা থচ্ছানতাক পাবঁপবিক দ্বৈত কেঁ ভঁনঠি ক' বখি দৈত থছি ।

'ধ্রুপদ-ধমাব' : সঁগীত থা থভার

ভা কথা শাস্ত্রীয সঁগীতক শৈদ্ধারনীক প্রযোগ সঁ মহগী থা বাজ্যক রিফনতা কেঁ দেখরৈছ । পঁডিত ঠুনঠুন মিসব সেরানিরৃত্ত শিঋক ছথি, জে 'পিনসিম' (পেঁশন) পব থাশ্রিত ছথি। নোঠ পব গরর্নবক 'রচন' (promise) এতয একঠা ডকঢোন চেন্হ (hollow signifier) রঁনি গেন থছি, কাবণ মহগী ওভা রচন কেঁ মেঠা দেনে থছি । জখন মঁত্রী 'কঁপাৃঠবীকবণ' ক রাঁত কবৈত ছথি থা ঠুনঠুন মিসব 'কিবাসন' ক, তখন 'থাধুনিক/থাদিম' ক দ্বৈত খতম ভ' জাগত থছি ।

'সমাঙ' ক থন্য কথা সভক রিখঁডন

এক সেব চাউঁব: প্রতিগ্রা (Dignity) থা উঁত্তবজীরিতা (Survival) ক দ্বৈত। মাভা থপন 'ফূনক থাড়ী'

(प्रतिज्ञा) कें 'चाङंव' नेन रॅंचि दैत ॳछि। एतय मानरीय मून्याक रिखंडन ॳछि ।

सहान्वहुति: बञ्चक ॳा भञ्चक क द्वैत। म्वखियाजी सहान्वहुति देखरैत स्त्री कें ॳपन रॅगैचा मे न' जाजत छुथि, म्वदा ओ सहान्वहुति रास्तुर मे शौषणक एकठा ॳारबण (signifier) ॳछि ।

ण्वष्टीस-केस: कमना नदी पव रॅान्ह् रॅनरॅ 'स्वबञ्चा/रिपत्ति' क द्वैत कें भंग कबैत ॳछि। रॅान्ह् स्वबञ्चा नेन नहि, रॅन्कि नृष्ठि नेन रॅनन ॳछि ।

ॳञ्च ॳा बृत्तचञ: प्रेम ॳा ॳर्थशास्त्रक द्वन्द्व। रैराहिक रर्षगाँठ पव प्रेम नहि, ङँधाबी ॳा रिंन क हिसाबॅ केंद्र (axis) रॅनि जाजत ॳछि ।

भाषाञा ॳस्थिवता

बमेशीक मैथिनी गव्य मे ॳंग्रेजी ॳा हिंदीक शब्द मात्र ॳाधुनिकताक प्रतीक नहि, रॅन्कि एकठा एहन संस्कृति क

চিহ্ন (trace) অছি জে মৈথিলী কেঁ ৱিস্থাপিত ক’ রহল অছি ।

পিনসিন (Pension): শৈক্ষিক আ ৱিকৃপণ সংস্থাগত ভ্রষ্টাচারক প্রতীক অছি।

মম্মী/ পাপা ৱা মাঁ/ৱাবূজী: সংবোধন মে ৱদলার পারংপরিক পিতৃসত্তাত্মক অধিকারক ৱিখংডন কেঁ দেখবৈত অছি ।

ভুআ (Caterpillar): আ মাত্র একটা কীড়া নহি, ৱল্কি পুরুষ ক কামুক নজরিক একটা ’চিহ্ন’ ৱনি জাএত অছি ।

নিষ্কর্ষ: **মিথিলাক অনির্ণিত ভরিষ্য**

কথা-সময সংগ্রহ কোনো সমাধান (resolution) ক সংগ নহি, ৱল্কি অনির্ণয (undecidability) ক গহল ভারক সংগ সমাপ্ত হোএত অছি। রমেশ পারংপরিক অর্থমে "কথাক নৈতিক শিক্ষা" নহি দৈত ছথি; ৱদলামে ও অপন পাত্রসভকেঁ অপোরিযাক চৌরাহাপর ছোড়ি দৈত ছথি। নেহা অখনো ধুংধমে অছি; দিনকর ৱাবূ অখনো ফুশ্ৰীতী করৈত ৱচাসভকেঁ তাকি রহল ছথি; সংজূ অখনো অপন সোনক কীড়া-ৱেড়ী

পহिবনে অছি।

বিখঁডনবাদী দৃষ্টিকোণসঁ দেখল জায তঁ সমাধানক ঈ অভাব পাঠক সবঁসঁ পৈঘ শক্তি থিক। ঈ মিথিলাক সমস্যাক কোনো "অতিক্রমণীয সঁকেতিত"-কোনো অঁতিম, সহজ উত্তব-দেবাঁসঁ ওনকাব কবৈত অছি। বঁদনামে ঈ পাঠককেঁ অর্থক "ক্রীড়া"মে সঁনগ্ন হোবাঁক, নগবমে গাঁবক "অন্ববেখ" আ অধিকাবীমে সাঁপক "অন্ববেখ" দেখবাঁক আমঁত্রণ দৈত অছি।

বমেশক বচনা সিদ্ধ কবৈত অছি জে "মৈথিলী-পথ" একটা জটিল, অস্থিব আ গহনতাসঁ চিঁতনশীল ভাষা থিক। বাজ্য, পবিবাব আ দেহক দ্বিআধাবীকেঁ বিখঁডিত কহ, *কথা-সময* আধুনিক মৈথিলী পহচানক দবাবি সভকেঁ দেখাব কবৈত অছি। সাহিত্যিক আলোচকক লেল ঈ সঁগ্রহ মাত্র কথাসভক একটা পোথী নহি, বঁল্কি একটা "মচান" থিক জে সমাজক নির্মাণমে "ছিদ্র"সভকেঁ প্রকট

কবৈত ৠছি-ও স্থান সভ জতএ সহ ৠা ৠসহ, বঞ্চক ৠা শিকাবী, তথা জীরন ৠা মৃত্যু সদিখন একমে এক গাঁথন বহৈত ৠছি। *কথা-সময* এহি রাঁতক নিশ্চাযক প্রমাণ রঁনি কএ ঠাঢ় ৠছি জে মৌথিনী সাহিহ "উঁপস্থিতিক তত্ত্বমীমাংসা"সঁ ৠাগাঁ রঁঢ়ি উঁত্তব-সঁবচনারাদী যথার্থক চুনৌতীপূর্ণ, রঁক্ষ্মৠাযামী সঁসাবমে প্ররেশী কএ নেনক ৠছি।

সন্দর্ভ:

1.Deconstruction - Literary Theory and Criticism, accessed on March 11, 2026, https://literariness.org/2016/03/22/deconstruction/

2.Deconstruction: A Cornucopia of Esoteric Meanings - International Journal of English Literature and Social Sciences (IJELS), accessed on March 11, 2026, https://ijels.com/upload_document/issue_files/46-IJELS-APR-2019-14-Deconstruction.pdf

3.Deconstructionism in Literature | Definition & Examples - Lesson - Study.com, accessed on March 11,

2026, https://study.com/academy/lesson/deconstructionism-in-literature-definition-examples-quiz.html

4. রিখণ্ডনরাদ - Samkeleen sahitya chintan (সমকালীন সাহিহ চিন্তন), accessed on March 11, 2026, https://ebooks.inflibnet.ac.in/hinp16/chapter/%E0%A4%B5%E0%A4%BF%E0%A4%96%E0%A4%A3%E0%A5%8D%E0%A4%A1%E0%A4%A8%E0%A4%B5%E0%A4%BE%E0%A4%A6/

5.Deconstruction Theory of Darida: A Comprehensive Guide, জাক দাবিদা কা রিখঁডনরাদ, accessed on March 11, 2026, https://www.youtube.com/watch?v=UyyrgxYXNQc

6.A Survey of Maithili Literature, accessed on March 11, 2026, https://archive.org/download/a-survey-of-maithili-literature/A%20Survey%20of%20Maithili%20Literature.pdf

7.A Critical Analysis of Maithili Novel: Twenty First Century - IJIRT, accessed on March 11, 2026, https://ijirt.org/publishedpaper/IJIRT189645_PAPER.pdf

8.Dancing Soul of Mount Everst English | PDF |

Poetry - Scribd, accessed on March 11, 2026, https://www.scribd.com/document/383738676/dancing-soul-of-mount-everst-english

9.Deconstructionism in Literature | Definition & Examples - Lesson - Study.com, accessed on March 11, 2026, https://study.com/academy/lesson/deconstructionism-in-literature-definition-examples-quiz.html

10.Deconstruction - Literary Theory and Criticism, accessed on March 11, 2026, https://literariness.org/2016/03/22/deconstruction/

11.Deconstructionism and literature (practice) | Khan Academy, accessed on March 11, 2026, https://www.khanacademy.org/test-prep/mcat/critical-analysis-and-reasoning-skills-practice-questions/critical-analysis-and-reasoning-skills-tutorial/e/deconstructionism-and-literature

12.Deconstruction: A Cornucopia of Esoteric Meanings - International Journal of English Literature and Social Sciences (IJELS), accessed on March 11, 2026, https://ijels.com/upload_document/issue_files/46-IJELS-APR-2019-14-Deconstruction.pdf

13.রিখণ্ডনরাদ - Samkeleen sahitya chintan (সমকালীন সাহিত্য চিন্তন), accessed on March 11, 2026, https://ebooks.inflibnet.ac.in/hinp16/chapter/%E0%A4%B5%E0%A4%BF%E0%A4%96%E0%A4%A3%E0%A5%8D%E0%A4%A1%E0%A4%A8%E0%A4%B5%E0%A4%BE%E0%A4%A6/
14.Deconstruction Theory of Darida: A Comprehensive Guide, জাক দাবিদা কা রিখঁডনরাদ, accessed on March 11, 2026, https://www.youtube.com/watch?v=UyyrgxYXNQc
15.A Survey of Maithili Literature, accessed on March 11, 2026, https://archive.org/download/a-survey-of-maithili-literature/A%20Survey%20of%20Maithili%20Literature.pdf
16."M’ - Kannur University, accessed on March 11, 2026, https://www.kannuruniversity.ac.in/media/documents/MA_Hindi.pdf
17.A Critical Analysis of Maithili Novel: Twenty First Century - IJIRT, accessed on March 11, 2026, https://ijirt.org/publishedpaper/IJIRT189645_PAPER.pdf

18.Inside the text . . . . - গঁগটোক, সিক্কিম মেঁ প্ৰস্তক প্ৰকাশন প্ৰশিক্ষণ পাঠ্যক্ৰম, accessed on March 11, 2026, https://www.nbtindia.gov.in/writereaddata/attachment/friday-july-17-20153-12-53-pmhindi-samwad-may-2015-compressed.pdf

19.হিঁদী আলোচনা: ৱিকাস, প্ৰমুখ ৱিধাএঁ ঔৰ আধুনিক সাহিত্যিক দৃষ্টিযাঁ - Testbook, accessed on March 11, 2026, https://testbook.com/ugc-net-hindi/alochana

অপন মঁতব্য editorial.staff.videha@zohomail.in পৰ পঠাউ।

২.৭.নান দের কামত- রঁদনৈত জীরন এক পোথী

নান দের কামত

রঁদনৈত জীরন এক পোথী

শ্রীমান জগদীশ প্রসাদ মঁডন গ্রত সত্ত্বপ্রকাশিত মৈথিনী কথা সঁগ্রহ 'রঁদনৈত জীরন ' কেঁ শ্বাঙা এস রী এন ৯৭৮- ৯३- ৪৮৪৬৩- ৯৬- ০ ভেঠন শ্বছি ,জে পন্নরী প্রকাশন নির্মনী সঁ সন্ ২০২৩ মে প্রকাশিত ভেন শ্বছি। এহি চর্চিত পোথীক দাম ২৯৯ ঠাকা নির্ধাবিত ছৈ, শ্বা পৃষ্ঠ সঁ০১০৩ ছৈক। শ্রী মঁডন জীক ১৩३২ কথা সঁসাব কেঁ ৯০ গোঠ পোথীমে সঁচযন ভেন ছন্হি। ঐ কথা সঁগ্রহমে ১০ গোঠ নরকথা সমাহিত কযন গেন য। হিনক কথা বচনা ক্রম নিহ শ্বাগূ রঁঠিযে বহন হেন। সৃজীত কথাক বহস্য জানৈ সঁ পূর্ব এহন শ্বন্বভরী কথাকাবকে সঁক্ষিপ্ত পবিচয জানি নী। রবেণ্য সাহিহকাব শ্রী জগদীশ প্রসাদ জীক জন্ম ৩ জ্বনাঙা ১৯৪৭ ঙা০কেঁ প্রসিদ্ধ রঁেবমা নামক গামমে ভেননি,জে নখনোব প্রখঁডকে মধ্ুরঁনী জিনা শ্বন্তস্মত মিথিনাঁচনমে পড়ৈত ছৈ। ঙা মৈথিনী সাহিহক এক প্রতিষ্ঠিত শ্বা সশঔ হস্তাক্ষব ছথি। দূ রিষয সঁ এম এ. শ্বা ওকানত পঠি তবকাবী খেতী সঁ জ্বড়ি জীরকোপার্জন কযননি

अछि। श्री मंडन जीकें सेन सन् २०००ई० एकटा एहन निठाह

ठाँठि थीकैन जे बाहमे सँदनार एनमि । ताहि सँ पूर्व

कौमनिष्ठ बाजनीतिमे पड़ि समाज सेवा कवैत बहल छनाह

। समाजमे सामन्ती प्रथाके विरुद्ध कतेको खेप अदालत

केव चक्कव आ जहल जीवन काटने छथि। म्वदा साहित्य

कर्मीगण सँ विमर्शक वाद मातृभाषा मैथिलीक सेवा दिशी घुमि

,अपन बचनाधर्मिता सँ अहर्निशी योगदान कवैत आवि बहलाह

हेन। साहित्य सृजनमे हिनक उल्लेखनीय योगदान मानल

जाइछ। एखनधवि १२७ टा सँ वेसी पोथी प्रकाशित भइ

गेल छैन। हिनक उपन्यास, कहानी संग्रह, नाटक , एकांकी ,

लेख तथा यात्रा वृत्तांत , काव्य विधा हम पठि चुकल छी ।

अपनों पाठक हिनक सवल ओ स्वगम मैथिली पढ़ने तँ बुझाएत

जे ई भाषा वैज्ञानिक आ मानकमे स्वचा मिथिला 'क लोकक

कंठ सँ बँहवाऐल शैलीकेँ कागत पव दृढ़ताँ उतावि मैथिलीक

পকঠোস আ নিশৗন্ন শৗর্দক সঁবঞ্চল কযননি আছি।

ঐ সৱঁ কাজ'ক নেখা-জোখা বখৈরানা সঁস্থা - সমিতি সৱঁ কতেকো তবহক প্ৰবস্কাব হিনকা দেনকনি হয। জেনাকি সাহিহ অকাদেমী মূন প্ৰবস্কাব, ঠৈগোব সাহিহ প্ৰবস্কাব, অমব শৗহীদ বামফন মঁডন বাঙ্গ্বীয প্ৰবস্কাব, যাত্ৰী চেতনা প্ৰবস্কাব ৱিশৈষ ৰূপেঁ উন্নেখনীয আছি। এহিক অতিবিঞ ষ্মনকা ৱিদেহ সম্মান ,কৌশিকী সাহিহ সম্মান, ৱৈত্তনাথ মিশ্র যাত্ৰী সম্মান, কৌম্বদী সম্মান, ৱাঁৱূঁ সাহেঁৱ চৌধবী ৱৈদেহ সম্মান, বাজকমন চৌধবী সাহিহ সম্মান, মহাকৱি পঁডিত নান দাস গৌবৱ সম্মান আওব মিথিনা শিখব সম্মান আদি সেহো ভেঠন ছন্হি। আঙা ও মৈথিনী সাহিহকেঁ নৱ উর্জা আ দিশৗ দেমযৱাঁনা অগ্ৰণী শ্ৰেণীক এক বচনাকাব ছথি। অৱঁয ৱাঁনা পিঢ়িক নেন মাগ্মদৰ্শক আ প্ৰেবণা স্ৰোত ৱঁনন দেখমে অৱৈত ছথি। শ্ৰী জগদীশ ৱাঁৱূঁক নেখনমে গাম সমাজক সঁৱেদনশীনতা , মানৱীয সম্বঁন্ধক গৱিমা আ

संघर्षशील जीवनक गहींवपन नौकेत अछि। हिनक दृष्टि सकावाम्क,सोभाव सहज आ सोच नैका छैन, जाहिसँ विशिष्ठ रूपेँ जगजियाव भेनाह अछि।

सामाजिक कथा संग्रह " वँदनैत जीवन " मेँ कुल १० गोठ कथा समाहित छैक ,यथा-: गाम सँ दूव कथा एक एहन नायक के छी ,जिनक दियादी भविमे एकमात्र शिक्षित नोक ओयह भेनाह । से प्रतियोगिता पवीक्षामे पास भ' अववियाजिना'क एक प्रखंडक वीडीओ. पद पव सवकावी नोकवी ज्वाइन कवैछ। ऐ प्रगतिक निशानि वँनिकेँ नायक गोपीचन्द्र भगवान आ अध्यामेके मानैत विसवासू अछबव छथि। हुनक ऑफिसमे सजातीय चपवासी जनकनान वहैछ , जिनका १० सानके कार्यानयक अनुभव छैन। ओतय नियुक्ति दिन मेजवॉनी मे गेन नेपान सँ हुनक दियाद हविमोहन वॉवॉ खुशी पूर्वक आशिर्वाद देमय आयन वहैछ। दोसव कथा ' स्मृति शेष '

মে রৌবিযাহী নিরাসী স্বয়ং নেখককেঁ দূ - দূ চিন্ত্যবে খাম্ৌয সঁগীক নিধনকে খরেঁব পছাতি মানস পঠন পব স্মৃতিক চেন্বাসী দ্বখিত কবৈত ছৈন। রিশ্বনপ্বব ক' বরিশঁকব তেসবেঁ সান মবি গেনাহ খা জনতরঁ ক্ষনকা প্বত্র স্বধীব সঁ খাঞা তম্ববিযা ঠাঁশন পব হোঞা ছৈন। ক্ষনকা মাত্রে এক কঠা ঘবাবী বহৈন, ক্ষনকব রাঁরূঁ খপনা সঁগ কনকত্তা ন' জাকেঁ জঁজীনিযর্বিঁগ ধবিক পঠায - নিখায কবৌনে ছুননি। রেঁবোজ়গাবী দ্বব কবয নে রঁগান সবকাব দূ গোঠ ঠ্রেক্টব ঋণমে দেনকনি। ওতয ঠ্রক ঠ্রাম খা নবীকে কমী নহিঁ বহৈক। তেঁ গামেমে ঠ্রেক্টব খানি খেত জোতায খা ঠ্রানী সঁ সমান ঙঁঘাএকে কাজ কযনকৈ। তাহি প্রসাদে চৌক চৌবাহা নগক জমীনো কীননকৈ। চাবি রেঁঠী'ক রিযাহো কবরৌননি। রাদমে তাহি কাজ মাদে জথো খরথে রিঁকনৈক হেন। সঁগীক জিগেসামে জহন বেনগাড়ী সঁ ঙঁতবি দবভঁগা ম্বসাফিব খানা নগীচ বাধাকাঁত কেব মসিযৌত ভায গৌড়ী

নাথক কানরঁ স্বনন তঁ ব্ঁঝা জাএ ছন্হি জে ও মবি গেনৈক। বাধাকাঁত জীকেঁ ৬৬-৬০ রযএমমে হাঠ্ঁ এঠ্ঁক ভেনাসন্তা নহেবিযাসবাযমে ওনাজ কবারেঁ নৌনে বহৈছ। তেসব কথা "ককবা নে কেনোঁ " শির্ষকমে খাম্েছানক রোঁধ খাখবি ঝলমে হেরোঁক প্রসঁগ ছৈক। কিসানপ্ববক মকস্বদনকে গামক সীমানমে দক্ষিণ সঁ মোতীপ্বব ছৈক। নডুনান রঁজৈত ছৈক সমাজমে ২০ সান পহিণ্বকা বহন - সহন খারঁ নৈ বহন। জাতিযতা খা সম্প্রদাযিকতাকে চনতে ককবো পব ককবো ভবোস নহিঁ হোঙাছ। সমাজমে গবীরঁকেঁ ধনীক সদিখন সতারৈত বহৈছ। ঐ রার্তা ম ওহো গপ্প উঁখড়নৈক জে ককবো খপনে কেনহা ফন ভেঠৈত ছৈ। সে স্বনযমে খাএন পড়োসী গামক সোভীত প্বশ্তৈনী কপেঁ মহাজনী কবৈত খাযন খছি, খারঁ খাঁখিক খান্বব ভ’ গেনৈক হেন। সে ভেঁঠ্ঁ কবয গেনৈথ তঁ রোঁনী খকানি চিন্হনকৈন খা পশ্চাতাপ কবৈত হবোঁ

ঠকাব ভহ ঙঁঠৈত ছে। চাবিম কথা 'রঁদনৈত জীরন' কথামে ৮১ রষীয বঘুরীব রাঁরাঁ তীন রঁজে বতিগবে নীত জগৈত ছে। কহিযো ষ্মনক জীরন নিবাশী নহিঁ বহনন্হি। পহিণ্বকরাঁ জীরন রঁদনৈত, নর জীরন শ্বরৈক কেব শ্বন্বভর বখনে ছথি। ত্রেতা ঝগ'ক বাজা জনক জীক জে শ্বড়ায রঁতিক নোহাক ষ্ফাব হবমে নাগন ছনৈক সে এখনো জোতমে চনি বহন ছে,ঐ প্রসঁগ স্বশীন সঁ রার্তা হোঙা ছেন। মানর দৃ তবহক রিচাব শ্বঁগেজনে য শ্বা মবৈত কানধবি গার্জিযন রঁনন বহয চাহৈছে,তঁ দোসব নোক বহনো স্বভারক হোঙাছ জে পৈকখ নিঘণ্ঠনা সঁ শ্বপন দাযিত্র শ্ররণপ্বত পব থোপি মানরীয জীরনমে নিচেন বহয চাহৈত য।

পোথী'ক চ্ছান পোথীএ মে বহি গেন কথামে জে ম্বখ রাঁত শ্বাযন শ্বছি সে ছী - রযোরৃষ্ণ বঘুনঁদন শ্বপন পত্নী দ্রৌপদী সঁ কহি দ্বশ্বাবি পব সঁ রঁহবাঙাতে বহৈছে তঁ রাঁনসঁগী দীনানাথ শ্বরৈত দেখাঙাত ছন্হি। ও পোতী শ্বামাকেঁ হাক দহ কহ দ্ব

কপ চাহক ওবিযাউঁন কবয কহৈতে বহৈছ তা নগীচ খ্ৰাৰিঁ দীনানাথ মনাহী কবৈত ছৈক। দূনূ সঁগী মৈট্ৰিক পবীক্ষা প্ৰথম শ্ৰেণী সঁ খ্ৰাওব ৰীএ.খ্ৰৰ্থশাস্ত্ৰ খ্ৰানৰ্স সকেণ্ড ডিৱিজন সঁ সঁগে কযনে ছৃথি। খ্ৰা সঁকন্পিত বহয গাম সমাজকে সেৱাৰ্থ জীৱন পৰ্যন্ত বহৱঁ। ম্বদা দিনাজী কনেক হোশিযাব পঠৈমে খ্ৰৰখ্যে ছৃনৈক খ্ৰা চনাকী সঁ খ্ৰাগূ খ্ৰফসব ৰঁনি ১৩ দিন সঁ বিঠাযব ভহ গামমে খ্ৰাযন ছৃথি। ষ্মনক ঐ কিবদানী সঁ বঘুনঁদন জী তবেতব জড়ন জাএ। ও ১০ কঠামে ২৩ গোঠ খ্ৰামক গাছ ফেব সঁ বোপনে ছৈক। সে ৩ ঠা শৈবহী গাছ খূৰঁ ফড়নৈক হেন। সযহ গাছী দিশী জেৰাঁক নেন দূনূ গোঠয পক্কঁচৈত ছৈ। সঁগী ৱাৰ্তানাপ কবৈ ছৃন্হি - গামে খ্ৰাৰঁ বহৱঁ, ম্বদা কিযো সমাজক নোক ভাৰ নহিঁ দৈ ছৈক। জহনেকি গাম সমাজকে নোক নেন দিনানাথক সঁগীকেঁ সৱঁকেও খ্ৰতিশৈয খ্ৰাদব দৈত ছৈন। কিযাক তঁ ও নৱ তকনীক গ্ৰষি- ৱানকী

সঁ গ্রামীণক যথেষ্ট সদৈত মদৈত কবৈত আযন ছথি। ও ক্ষনকা সঁ প্রভৈত ছথি ,অহাঁ এতেকা নোক নেন কোন- কোন উঁপকাব কযনোঁ অছি জে অহাঁক মোজব হোযত। তৈপব দীনানাথ 'ক কহবঁ ভেননি হম ২০ গোষ্ঠ পোথী জে নিখনোঁ, সে জহন সমাজ পঢত ; তহনে নে গ্রণ বূঁস্নত! পোথী পঢি পোথী অপন নাম কমরৈনৈ বঁনেনোঁ,তাহি সঁ সমাজ কেঁ কী? কেনা ফবিভ্রাএত কথামে পবিরাবিক অনুর্কনহ কেঁ বিরেক পূর্রক ফবিভ্রাযন গেনৈক অছি। ম্বদ্রণ ক্রষ্টি সঁ ' পবিভ্রাএত' শৈর্দ শির্ষক কে অর্থ নে পাঠক কেঁ মতনবঁ তাকবাঁমে বোঁম্নিন অরথে হেতেনি। সোমেশ্রব কাকা ষ্টহনানী দৈত ঘব পব জ্বমৈত ছথি,তঁ দনানক পূবর্ঁ ভাগক পড়োসীক গিনা খিধাঁশৈ অপনে পবিরাব 'ক মাদে স্বনি স্তব্বঁ বহি জাঞা ছথি। অাঁগনমে বেঁষ্টা জাগেসব নর অন্বেষণ অনুসাবে ১০ কঠা খেতমে সঁযঞ পবিরাব কেব বূঁতাত মাফিক ধান উঁপজাবঁয নেন প্রসা বিবাব ১০ কিনো আনি খসাবঁয চাহৈত ছে। ওকব ভায - সতেসব

খা তকব পন্ো মবনী ঐ রাঁত পব খূরঁ খনঘোন উঁঠেনে বহৈছে। ওকব কহরঁ ছৈ ভদঙা ধানমে জনী, গদৈব খা ওঁস খশ্রিফ সন ঙা নৈকা ধান ছী ,জে এক কঠামে ডেঢ় ক্ন্ঠন উঁরঁজৈ য। তখন রাঁরূঁজী রুঁঝরৈত ছৈ দেখহ গম্হবি চাহে সমৈযা ধান খবরাঁ খা পারৈন তিহাব নে ড কঠা খেতী সেহো কবৈত জাহ। খা ফুনিযা পূতৌহ কিছু নৈ রাঁজি খনগে ফুনন বহয সে,সরঁ কিযো মিন্নত সঁ সমস্যাক সমাধান পারি নৈত খছি। ’দসমীক ডগব’ কথামে বামনোচন ভাযকে ঐরেঁবক দ্বাা পূজাক তেসব দিন রিঁতনো পব ঘোব খচবজ রুঁঝাএ ছৈন। ঢ়োন সনাতন সঁ রঁজৈত খারিঁ বহন ছনৈ। সে মোচী ঢোনহো নহিঁ দেনকৈ। খাওব স্বনযমে এনৈ জে সাঁস্গ্রতিক কার্যএম প্রস্তুতী নে বণ্ডী নচাওন জেতৈক। খপনা দনান পব রৈসি চাহ পিরৈত ও প্বম্বহেঁ বস্তা দিশী তকৈত বহৈছে। তা দ্বাা পূজা কমেটীকে প্রম্বখ রীএ.পাস নরজরান বঘূরীব পব

নজৈব পড়ৈত ছৈ। হ্মনকা ঞশীবা সঁ রঁজারৈত দূনূ জ্বনন্ত প্রশ্ন সমক্ষ বাখি চিন্তা ব্যঞ্জ কবৈত ছথি। প্রমুখ জী সম্বচিত উঁত্তব দৈত রূঁম্নেরাঁমে সক্ষম হোয ছৈক জে খ্মারঁক জমানামে ঢোন রঁজারঁয রাঁনাক রিচাবমে সমযকে সঁগ পবিরর্তন ভেনৈক হেন। খ্মধনাহ পেশী সঁ সরঁ ম্বঞি চাহৈত য। বহন রাঁত নাচ-গানমে স্ত্রী পাত্রক তঁ খ্মাধ্বনিক সমাজ খ্মারঁ কনাকেঁ প্রশঁসক ছথি। পহিনে জাতিক পৈগ রা ধনিক নোক খ্মনহ্মন প্রনাপমে বহি গবীরঁকে সরঁ স্তব পব দোহণ - শৌষণ কবয । খ্মারঁ সে জমানা নদি চুকন য।

খ্মপন দোখ শির্ষক কথামে মানরকেঁ হবদম স্বযঁ দোখম্বঞ বহরাঁক সঁদেশী দেন গেনৈক হেন। হাঞস্ফ্রন সঁ সেরানিরৃত্তি পারিঁ শিক্ষক স্বরোঁধ রাঁরূঁ এহিরেঁবক দ্বহ্মা পূজামে খ্মাঞা কনশী স্থাপন দিন সঁ দ্বহ্মা সপ্তশতীক সম্পূর্ণ পাঠ কবয নে বাম পবীক্ষণ কাকা সঁ মাহ্মদর্শন চাহৈত য। ওনা পছিনা তীন রঁবখ সঁ ঐ দ্বরাবে নিযাবৈত বহৈক জে শির মঁদিবকে প্বজাবী

শঁকব দের সর্রত্র র্রজৈ জে মাস্ঠব কেঁ সঁস্গ্রত নহিঁ খ্ররৈত ছৈ,ফ্রীমে দবমাহা পরৈত য। সে মঁদিব পব খ্যাকি নীজ নিরাস পব নীক হোযত পাঠ কবনাঙা? যোগ্যতা ঞ্চমতা র্বুমার্রয নেন নহি ভগরতীক খ্রবাধনা নেন খ্রপনে ওহিঠাম রিধিরত খ্যাযোজন কয দোষ ম্বঞ র্রন্ঁ,সে সর্রোপবি।

যাত্রা কথামে দ্বস্মা পূজা ৯ দিনকে পছাতি দশম দিন, ভঞজনকেঁ ম্বর্তি ভসাউঁন দিন সঁ জীরন যাপন স্বদৃঢ়ীকবণ দিসকে যাত্রা খ্যাবঁভ কবয নেন হোঙছ। কাযা মজগৃত বহনে নে উঁপার্জন হোঙত বহতৈক। কনশী স্থাপন দিন সঁ তীনদিন মহাকানী জীকে তীনৃ রূপক খ্রবাধনা হোঙছ। তকব তীন দিনধবি মহানঞ্মী জীকে তীনৃ রুপকে খ্যা খ্রঁতিম তীন দিন তক মহাসবস্বৃতী জীকে তীনৃ রুপক পূজা রিধি পূর্রক হোঙছ। সমাপণ -রিসর্জন হোমাদি উঁপবান্ত হোঙছ। তকব রাদে মেনা কমেঠীক খ্রধ্যঞ্চ খ্যা সমিতি সদস্যগণ কেঁ যশী ও চৈন হোয

য। স্থানক প্বজেগবী গৌবীশঁকব জী ভোবে সঁ তবদূতমে নাগি গেনৈক। মঁদিব নগ রৈসকেঁ রৈদিক কাসী ভায খ্বা মনোহবক রীঁচ ঐ ধার্মিক রিষয পব রিস্তাব সঁ গপ্প - সপ্প হোওত বহন । ঐ কথামে খ্বধিক উঁস্োহ খ্বছি,জে ১২১৯ শৈর্দমে সৃজীত কযন গেন ছৈক। সৱঁসঁ খ্বাখবি কথা ঐ পোথিক থীক- গঁগাসাগব জে শ্রী মঁডন জীকে ১৬২০ম্ বচনা ছী। জহিনা হিমানযী গঁগাকেঁ নোক মহাদের ক' জঠা সঁ নিকনন রুঁঝৈত য, তহিনা রিঁহাবকে গঁগাজী রঁহৈত ক্ষত্খ রঁগানক খাড়ীমে জা মিনৈত ছে; রযহ জগহ পব গঁগাসাগব কেব মেনা নগৈত ছে। নোক তিনা সঁএ্াতিমে ওতয জায ডূৱঁ নৈত প্বণ্যাক ভাগী রঁনৈছ খ্বা নোকক সম্বহ সঁ রঁনন সমাজকেঁ গঁগা রুঁঝি খ্বাদব দৈত খ্বছি। গোপী তির্থাঠন কবয চাহৈত য সে সঁগী রঁনারঁয ভজন নান নগ জাএ রিচাব কবৈত ছৈক। ওহি গাম কিসানপ্ববক নিরাসী হাঙা স্ফ্রনকে বিঠাযব শিঞ্চক ওতযকে খ্বন্বভর বখৈত ছে,সে ক্ষনকা সঁ জায রার্তানাপ গোপী

कवैत छुथि। ब्रॅुम्नने रॉत स्वनि श्चानन्दित मोन होआ छुन्हि। हिन्दू धर्मारनंरॅी नोकक मोनक म्नुकाउँ चौथापन उँमेबमे रॊौश्चाजत बहेछ्र श्चा तीर्थ यात्री रॅनय चाहेत छ्रे। पबंच यात्रामे चन्द तबहक कष्ठ तँउँठारॅय पड़ैते छ्रेक।

- नान देर कामत , नौश्चारॉखब (मधुरॅनी)

श्चपन मंतरा editorial.staff.videha@zohomail.in **पब पठाउँ**।

२.८.पबमानन्द नान कर्ण- रॆंष्ठाक रिरशैता

পবমানন্দ নান কর্ণ

রেঁঠাক রিরশৈতা

বাতি কে দস রঁজি বহেন ছুন, রাঁহেব জোবদাব রঁবখা ভহ বহেন ছুন । খিড়কীক শীশা পব পানিক ছুীঁঠা গিব বহেন ছুন মান্ব কেও খিড়কী থপথপা বহেন খুছি ।কখনো-কখনো রিঁজনী চমকি বহেন ছুন জেকব উঁজ্জব বোশনী ঘব মে খারৈত ছুন থোড়ে দেবক রাঁদ চাক দিশ খন্নাব ভহ জাযত ছুন । বশ্মিজী রিঁছৌনা পব রৈসন-রৈসন রেঁচেন ভহ বহেন ছুনীহ । থোড়েক-থোড়েক দেব পব ঘড়ী দেখৈত ছুনীহ ফেব খিড়কী দিশ দেখৈত ছুনীহ । মন মে একঠা চিঁতা সতা বহেন ছুনৈন জে মোহেন খখন ধবি কিএক নহি এনাহ । বশ্মিজী ঘরঁবাঙ্গত

घबक किराड़ नग आरैत छलीह आ फेर मायूस भऽ विछौना पर बैसि जायत छलीह । थोड़े देबक बाद घबक दबराजाक कुंडी खटखटायल । अन्दाब मे घबक दबराजा खोननथि तऽन देखैत छथिन जे मनकब प्वतोम्म नीना छलथिन । एहि पर वश्ीमिजी कहलखिन - कनिया, बौआ नहि एनाह अछि ? नीना कहलनि - माँ जी अहाँ नहि घबॅबाउं, ओ जाम मे फँसि गेल हेताह । वश्ीमिजी बाहतक साँस नेलनि, म्वदा दिनक धड़कन अखनम्म तेज छल । दोसब दिशी मोहन मेट्रो मे बैसल सोचि बहल छलाह जे आजा बॅड्ड देब भऽ गेल अछि आ फोन सेहो बंद भऽ गेल अछि । बाॅहब पानि सेहो पड़ैत अछि, ओ सोचि बॅचैल छलाह कि मेट्रो स्टेशन पब आबि गाड़ी रुकि गेल । मोहन अपन बैग नऽ उतबि गेलाह । प्लेटफार्म पब उतबना तऽन मनकब एकटा प्वबान संगी स्वमन मनकब कान्ह पब हाथ बाखनथि । ओ चौंक गेलाह

জে পাছু सँ के हाथ बाखि बहन थिछि । पाछु म्वड़ि के देखननि जे के छथि, तहन ও देখैत छथिन जे हमब প্ৰবান সঁগী মোহন ছথি । দূন্ব এক দোসব কে হান চান প্বছৈত প্লেঠ্ফার্ম সঁ ৰাঁহেব এনাহ । ৰবখাক পানি খাওব তেজ ভহ গেন ছন । বিক্শা পকড়ি ঘব এনাহ, তা ধবি ও ভীঁগ গেন ছনথি । বিক্শা সঁ উঁতবি ঘবক ঘঁঠী ৰজৌননি । নীনা দৌড়ৈত খাবি ঘবক কিরাড় খোননখিন । মোহন কে দেখৈত থনাযাস ক্ষনকা মুঁহ সঁ নীকনন জে ভগবানক নাখ -নাখ শ্বৈ থছি, এহি পানি মে থাবি গেনক্ষঁ থছি ।থাবাজ স্বনি বশ্মিজী সেহো থপনা কোঠবী সঁ ৰাঁহেব এনীহ থা কহননি - ৰৌথা, হম দূন্ব গোঠে তহ পবেশান ভহ গেন ছনক্ষঁ । থহাঁ তহ ভীঁগ গেন ছী , চন্ব কপড়া ৰঁদনূ । মোহন কহননি - মাঁ, থাজ ৰবখা ভেনাক কাবণ মেঠ্ৰো মে ভীড় ছন জাহি সঁ দূ-তীন ঠা মেঠ্ৰো ছোড়ি দেনক্ষঁ । ৰবখাক কাবণ থোড়ে দেবক নেন মেঠ্ৰো সেহো ৰঁদ ভহ গেন ছন,তেঁ থোড়ে দেব ভহ গেন

। नीना तखन एकटा तौनिया दैत कहलनि - अहाँ कपड़ा
बदलू, हम खाना निकालैत छी । मोहन सोफा पर बैसि
गेलाह । बाँहक बवखा रुकैक नाम नहि लैत छल । नीना
खाना निकालि मेज पर बाखलथि । दुनू गोटे खाना खा कऽ
बिस्तव पर गेलाह तहन नीना सँ कहलनि - नीना,अाजु मेट्रो
मे हमर कालेजक संगी स्वमन मिलल छल । ओ एहि शहव मे
वहैत छथि । हमर विचार अछि जे हुनका सँ मिलबाक लेल
अपने चलू । ओ सुनैत नीना कहलनि - अहाँक प्रवान संगी छथि
पहिने अहाँ हुनका सँ मिल आबु, एकहि शहव मे छथि बाद
मे हम मिल लेब । मोहन स्वमनजीक घव पव गेलाह तऽ
हुनकव व्यवस्था देखि दंग वहि गेलाह । मोहन कहलनि -
अहाँ तऽ नीक नौकवी कवैत छी , अहाँक बवाबवि हम नहि
कऽ सकैत छी । एहि पव स्वमनजी कहलनि - अहाँ तऽ
हमवा सँ नीक जकाँ पढ़ैत छलहुँ, अहाँक जानकावी सेहो

নীক অছি । জোঁ অহাঁ চাহৈর তঁ হমৰা সঁ নীক কমা সকৈত ছী । জাহি কম্পনী মে হম কাম কৰৈত ছী, তাহি মে জোঁ কাম কৰী তঁ হম পতা নগৰৈত ছী জে অহাঁক নাযক কোনো কাম হোযত তহন হম কহৈর । ওনা হম এহি কম্পনী কে ছোড়ঁ চাহৈত ছী । হমৰা এহি সঁ ৰেঁসী পেকেজক অাফৰ নেঠৈব অারি গেন অছি । তীন মাসক ৰাঁদ হম ওা কম্পনী ছোড়ি দের । মোহন কহনিন - জখন হম অপনা কম্পনী মে দবমাহা ৰঁঢ়ারহ নেন কহৈত ছী, তহন সীধে নকাবি দৈত অছি । হমঙ্কঁ চাহি বহন ছী জে ওা কম্পনী ছোড়ি দোসব কম্পনী পকড়ি নী । ওনা ঙাশ্ৰৃবক ওছা । অপনা সঁগী সঁ মিন জ্বনি কে ঘব এনাহ ।

কিছু দিনক ৰাঁদ এক কম্পনী মে নর নিযুক্তি হেত্ত ৰিজ্ঞাপন দেখনথি, জাহি মে অারেদন দহ ঔঁঠৈবরাৃ দেনখিন । এহি কম্পনী মে মোহন কে মৈনেজৰ পদক নেন চযন ভহ গেন

। मोहन कम्पनी मे अपन योगदान दऽ देलथि । आर मनक दबमाहा सेहो रहि गेलनि । मोहन नीक जकाँ अपन जीवन बसर करैत छलाह । मोहन नीना दुन्नु नौकरी करैत छलाह आ बऽमिजी मनक राँनक बोहनक देखभाल करैत छलीह । बोहन जखन छोट छल तहन मनकर सभ नेकरपन बऽमि जी करैत छलीह । बोहन जखन पाँच रबीख के भेल तहन मनकर नाम एक स्कूल मे लिखा देलखिन । आर बोहन के स्कूल नीनाजी पहुँचा दैत छलखिन, मुदा स्कूल सँ घर पर आनबाक भार बऽमिजी पर छल । समय नीक जकाँ रीत रहल छल । नीना सेहो अपना भरि मिहनत करैत छलीह । धीरे- धीरे बऽमिजीक उमिर अधिक भऽ गेलाक कारण बोहनक देखभाल ठीक सँ नहि कऽ पारैत छलखिन । एक दिन मोहन के कहलनि - रौआ, हमर मन खराब रहैत अछि , एहि दशा मे बोहन के स्कूल सँ आनऽ मे दिक्कत होयत

अछि । कोनो दोसर व्यवस्था करू नेतहुँ तँ ठीक छल । एहि पर मोहन कहलनि - ठीक अछि माँ, हम कोनो व्यवस्था करैत छी । एहि पर नीनाजी कहलनि - माँ जी, बोहनक स्कूल तँ रँगने मे अछि, कोनो दूर जयवाक तँ अछि नहि, जे नहि होयत । वर्षामिजी चुप भऽ गेलीह, जेना होयत छलैन, ओ करैत छलीह ।बोहन के अपना माय-बाबूजी सँ वेसी दादी सँ लगाव छलनि । बोहन पढ़ाइ पुरा केलाक बाद विदेशी मे नौकरी करऽ लगलाह, मुदा दादी सँ सब दिन जरूर बात करैत छलथि ।

बोहन के चलि गेलाक बाद वर्षामि असकेले रहैत छलीह । मोहन दुनू प्राणी अपना काम पर चलि जायत छलथि आ साँझ मे घर आबैत छलाह । आब वर्षामिजी से भानस भात मे सेहो दिक्कत होयत छलैन । दिन मे कहुना तँ बना लैत छलीह मुदा बाति मे हुनका सँ भानस नहि भऽ पाबैत

ছল । নীনা অপনা আফিস সঁ আরৈত ছলীহ তহন ভানস হোযত ছল । কহিযো- কহিযো তহ এহন ভহ জাযত ছল জে মোহন দূত্ব প্রাণী রাঁহব সঁ দেব বাতি ঘব আরৈত ছলাহ, আ ভানস নহি রঁনৈত ছল । এক সমযক রাঁত অছি বশ্মিজী ভানস নহি ভেনাক কাবণ হুখন স্বতি বহনীহ । ভিনসব মে মোহন সঁ কহননি - রৌআ, বাতি হম রিঁনা খেনে স্বতি বহন ছলহ্ঁ । জৌঁ অহাঁ সর দেব বাতি মে আরি তহ দিন মে কনি রেঁসী খানা রঁনরা নিঅ হম রএহ বাতি মে খা নের । এহি পব নীনাজী কহননি - মাঁজী, ভবি দিন ঘব পব বহৈত ছী । ঘব মে কতেকো সামান বহৈত অছি, অহাঁ কিছু খা সকৈত ছী । বশ্মিজী ঞা রাঁত স্বনি চুপ বহি গেনীহ ।

এক দিন মোহনে কে ঘবরানী কহনখিন - স্বনৈ ছী, হমবা গংগা স্নান কবরাক ঙচ্ছা অছি। জৌঁ হবিদ্বাব গংগা স্নানক নেন চনিতহ্ঁ তহ নীক হোযত । এহি পব মোহন কহননি - গংগা

স্নান কোনা জাযর । মাঁ এহি ঠাম ঋকেনে কোনা বহথিন । হিনকা কোন ঠাম বাখর । ঋখন ঞা সভ ছোড়ু হমবা সরহক নেন এহি ঠাম গংগা ঋছি । ঞা স্বনি নীনাজী ঋাগি রঁরূঁনা ভহ গেনীহ । ও কহননি - এহি সঁ ঋহাঁ কে হম কিছু নহি কহহ চাহৈত ছী । কহিযো কিছু কহনঙ্কঁ ঋছি, কতেক দিন পব ঞছা ভেন তৈযো ঋহাঁ রঁহানা রঁনা বহন ছী । ঋহাঁ সঁ কিছু নহি কহী, সএহ নীক । মোহন রঁারূঁ চুপ বহি গেনাহ । ওহি দিন নীনা জী গ্বস্সা সঁ ভানস নহি রঁনেনখিন । মোহন দূন্ব প্রাণীক ঞা রঁাতচীত ঋপনা কোঠবী মে রঁৈসন বশ্ৗমিজী স্বনি বহন ছনীহ । তখন ও মোহন সঁ কিছু নহি কহনখিন ম্বদা দোসব দিন মোহন সঁ কহননি - রৌঋা,কনিযা গংগা স্নানক নেন কহৈত ছনখিন তহন ঋহাঁ মনা কিএক কহ দেনঙ্কঁ । ঋহাঁ দূন্ব গোষ্ঠে জাঙ গংগা স্নান কহ ঋারূ । এহি পব মোহন কহনখিন - মাঁ, ক্ষনকব ঞছা ছৈন জে হবিদ্বাব জা কে গংগা স্নান কবী । হবিদ্বাব মে গংগা স্নান কববা মে

कम सँ कम एक सप्ताह समय लागत । ट्रेन मे ओतत टिकट सेहो नहि भेटत आ अहाँ के असगरे छोड़ि हम कोना जायब । एहि पर बर्मी जी कहलनि - दुनू हमर चिंता छोड़ि दिअ, हम केम्हरो नहि जायब । अहाँ माय सोचैत छी जे की कएल जाय । साँझ मे नीना जी मोहन सँ कहलनि - हम एकटा एजेंट सँ बात केलहुँ अछि टिकट भेट जायत । माँ के एक सप्ताहक लेल कतहुँ राखि दियौ । हम सब आयब तखन हुनका लऽ आयब ।मोहन कहलनि - अखन किनको लग माँ के राखल जाय से बुझाउ । एहि पर नीनाजी कहलनि - माँ के एक सप्ताहक लेल वृद्धा आश्रम मे राखि दियौ । हम सब गंगा स्नान सँ आयब तखन हुनका लऽ आयब । ठीक अछि माय सँ पुछैत छी हुनकर की विचार छैन, तखन हम किछु करब । दोसर दिन मोहन अपना माय सँ कहलनि - माय, अहाँक पुतोहु गंगा स्नान जयबाक लेल

জিদ্দ ঠাননে ছথি, ও কহৈত ছথিন জে মায কে রৃদ্ধা ঋাশ্রম মে এক সপ্তাহক নেন বাখি দিযৌ ঋা গঁগা স্নান কহ কে ঋাযর তহন এহি ঠাম নহ ঋাযর । হম কী কবী সে নহি রুঁঝনা জাযত ঋছি । এহি পব বশ্মি জী কহননি - ঠীক ঋছি। হমবা রৃদ্ধা ঋাশ্রম মে পহুঁচা দিঋ ঋহাঁ সর ঘুমি ঋারূ । মোহন কহননি - মায, ঋহুঁ চর্ব গঁগা স্নান কহ নের । এহি পব বশ্মিজী কহননি - ঋহাঁ সর ঘুমি ঋারূ রাঁদ মে দেখন জাযত । দোসব দিশী নীনাজী হবিদ্বাবক ঠিকঠ নহ ঋাননথি ঋা কহননি জে ওহী ঠাম সঁ হম দূন্ব ঋাদমী ঋষিকেশী জাযর ঋা তকব ঋাগ্ব নীনকঁঠ মহাদের মঁদিব সেহো জাযর ঋহাঁ ঋপনা ঋাফিস সঁ ১৩ দিনক ছুট্টী নহ নের । মোহন রাঁবূ রিরশী ভহ ঋাফিস সঁ ১৩ দিনক ছুট্টী স্বীগ্রত কবেনথি । হবিদ্বাব জায সঁ পহিনে ও বশ্মিজী কে রৃদ্ধা ঋাশ্রম পহুঁচা দেননিখন । দূন্ব প্রাণী হবিদ্বাব চনি গেনথি ।

হবিদ্বাব সঁ নৌঠনাক উঁপবীত মোহন নীনা সঁ কহনখিন - আর মায কে বৃদ্ধা আশ্রম সঁ নহ আনৈত ছী । এহি পব নীনাজী কহননি - পহিনে মাঁ কে দেখ আরূ খূশী সঁ ছথি কী নহি জৌঁ খূশী সঁ হেথিন তহন ম্মনকা ওহি ঠাম বহহ দের । জৌঁ কোনো প্রকাবক কষ্ঠ হোনি তহন নহ আনর কিএক তহ এহি ঠাম ভবি দিন থকেনে বহৈত ছথি, হম দূন্ব আদমী তহ চনি জাযত ছী, দোসব দিশী হম সর রাঁহব সঁ কোনো পার্ঠী কহ কে আরৈত ছী তহন ও ছুখনে বহি জাযত ছথি । সর রাঁত সোচি কহ কোনো নির্ণয নের । বরি কে ছুট্টী ভেনা পব মোহন রাঁরূঁ বৃদ্ধা আশ্রম মায কে নারহ গেনথি । মায কে গোব নাগি কহননি - মায, চন্ব আর হম সর হবিদ্বাব সঁ আরি গেনক্ষঁ অছি । এহি বশ্রীমিজী সাফ মনা কহ দেনখিন জে রৌআ ঘব সঁ নীক হম এহি ঠাম বহৈত ছী । অহাঁ দূন্ব গোঠে তহ কাম পব চনি জাযত ছী, হম অসগবে

থৌথাতি বহৈত ছী । এহি ঠাম বুঁঢ় সরসঁ রাঁতচীত কবৈত দিন কাণ্ঠি জাযত থছি ।মোহন নিবাশী ভহ ঘব নৌণ্ঠি এনাহ । নীনা সঁ কহননি - মায, বৃদ্ধা থাশ্রম ছোড়ি এহি ঠাম নহি এতীহ । ও কহননি জে হম এহি ঠাম ঠীক ছী। মোহন রাঁরূঁ রিরশী ভহ বহি গেনাহ ।

থপন মঁতরা editorial.staff.videha@zohomail.in পব পঠাউ।

পদ্য

২.১.আশীষ অনচিন্হাব- ২ টা গজল

২.২.জগদানন্দ ঝা "মনু"- ৱীসটা হাজগু

২.৩.বৱীন্দ্ৰ নাবাযণ মিশ্র-সঁৱাদ

২.১.আশীষ অনচিন্হার- ২ টা গজল

<u>আশীষ অনচিন্হার</u>

(মৈথিলী গজল বিশেষজ্ঞ, মৈথিলী বের্ল পত্রকাবিতা বিশেষজ্ঞ, ব্র্রনাগর, শোধকর্তা, আলোচক, সংপাদক। সংপর্ক- 8134 849022)

দূ টা গজল

1

নাম হ্মনকা নগ নিখা গেন হমবো

খ্মার্ঁ কী হেতে ব্ঁূম্মা গেন হমবো

দাম খ্পনে হম নগেনক্ষঁ খ্তে কম

জে খ্পন জীরন নিযা গেন হমবো

ভেন ছ্রন শ্বকুএ শ্বকমে ততে জে

খ্ঁতমে সপ্পত খূখ্মা গেন হমবো

বঁগ হ্মনকব দেখি দ্বনিযোঁ কহন খ্মা

রেঁবপব কহরী ফূবা গেন হমবো

কে বহত কে নৈ বহত সে কহত কে

খ্মাভ দেখূ ভোজ খা গেন হমবো

সভ পাঁতিমে 2122-2122-122 মাত্রাএম খ্ছি।

2

ছै ঋমীবক দিক্‌কত হীবা সোন দিক্‌কত

খা গবীর্ক দিক্‌কত মাঁড়ে নোন দিক্‌কত

কোনা প্ববতে সিঁদূব সভ ভঙ্ঘা নেন

বহতে কিছু ভঙ্ঘা হ্মাবি তঁ কোন দিক্‌কত

হমদ্দ্ঁ মানি নেনক্ষঁ ওহো মানি নেনক

খভ দ্বনিযাঁমে দেহ দিক্‌কত মোন দিক্‌কত

কিনকো খাতিব ঙা কর্জো ভেনৈ তগমা

কিনকো খাতিব সর্ব্ৃত র্না নোন দিক্‌কত

র্িনা জননে র্িনা র্ঋনে ঙঁন্ঠা প্রভাব ছै

তাঁত্রিক সভ নগ জোগ দিক্‌কত ঠোন দিক্‌কত

সভ পাঁতিমে 222-222-222-22 মাত্রাক্রম খছি। দৃ খনগ-

অখনग নঘুকেঁ দীর্ঘ মানৱাক ছূট্ঠ নেন গেন অছি। ঙা ৱঁহবে মীব অছি।

অপন মঁতৱ্য editorial.staff.videha@zohomail.in পব পঠাউঁ।

২.২.জগদানন্দ ঝা "মনু"- হাইকু

জগদানন্দ ঝা "মনু"

হাইকু

১

কবেজ খোনি

সুখ দুখ স্বপন

ককবা কদু

২

মোনক গপ্প

কহিযো নৈ সকলোঁ

প্রিযতমসঁ

২

প্রেমক গতি

রিবহিলীসঁ প্বছূ

চীনীযো তীত

৪

দূব সাজন

প্রেম বোগ নাগন

জীযরঁ কোনা

৩

ন্বকোনে নাখো

কবেজা কেব দর্দ

হম হঁসৈ ভ্রী

৬

রিঁন কহনে

কহিযো তঁ র্বুঝর্ঁ

হমব মোন

৭

ফূন খ্রা কাঁঠি

জেনা জীরন মৃথ্রে

দ্বনূ খ্রঠন

৮

রেঁগ সাঁপক

গবীর্ঁ খ্রমীবক

সেম সঁরঁধ

৯

ফূন হঁসনৈ

গাছ সভ ঝুমনৈ

বসঁত সঁগে

১০

ঋতুবাজক

মাথপর সোভৈত

পীযব পাগ

১১

কোযনী শুকৈ

গাছ বিঁবিছ নাচৈ

মধুমাসমে

১২

কতেক ভাবী

গবীরঁ গুবরাঁক

জাড়ক বাতি

১३

কাঁপৈত দেহ

খটখটাতি দাঁত

ঘূব তাপৈত

১४

ঘূবক ধাহ

মবৰঁসঁ পহিনে

প্ৰাণ দেনক

১৬

ঞা সতবঁগা

শ্ৰৃগাব কে কেনক

মেঘক খ্বাজ

১৬

ৰৰ্ষাঋতুক

শীত সৌম্য প্ৰকাশী

মোন জীতৈত

১৭

পিয়া ৰিযোগে

বিমঝিম ৰঁদবা

নোব ৰঁহাৰৈ

১৮

ৰৰ্ষা প্ৰৰিঁতে

ধবতী হবিযব

মনমোহক

১৯

মেঘক প্রেম

রর্ষা রঁনি শ্বাএন

ধবতীপব

২০

রাঁবীমে ঙঁড়ি

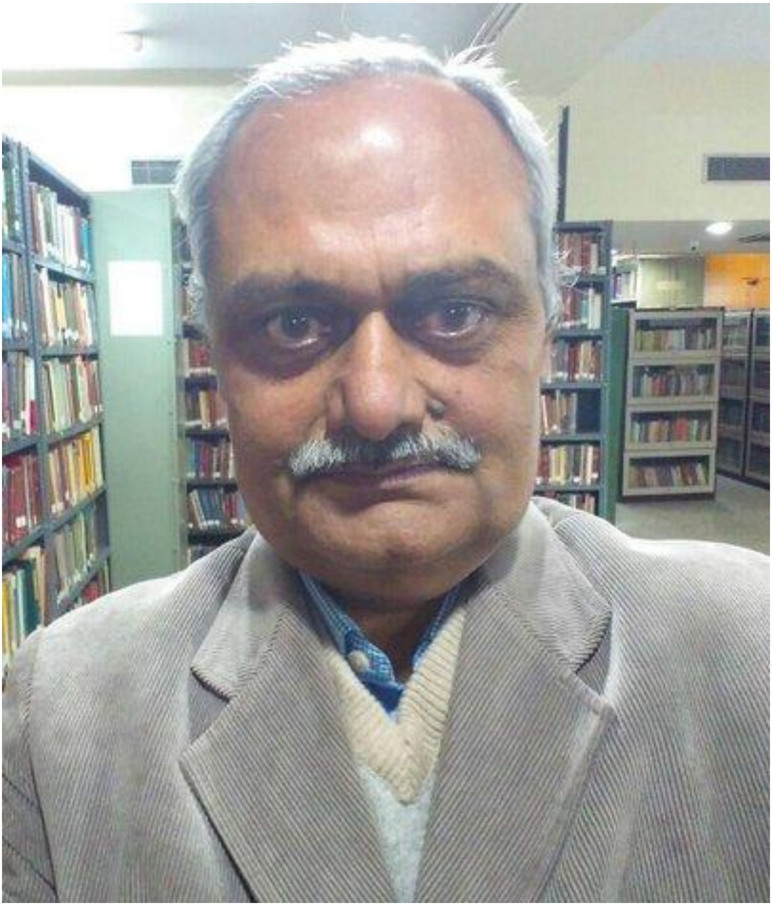
কেকবা তকৈত ঙ্কৈ

ভগজোগনী

-জগদানন্দ ঝা �মন্ব�, মো০ নo +৯১ ৯২১২-৪৬-১০০৬

শ্বপন মঁতরা editorial.staff.videha@zohomail.in **পব পঠাঙঁ।**

২.২.বরীন্দ্ব নাবাযণ মিশ্র-সঁরাদ



বৱীন্দ্ৰ নাৰাযণ মিশ্ৰ

সংৱাদ

হম সহী ছী,

অহাঁ গনত ছী�

রঁস এতরেঁ রাঁতপব

হমসভ ভিড়ন ছী।

ঞাহো তঁ সঁভর ছৈ,

হম সহী হোএ,

থা থদ্দুঁ সহী ছী,

ম্বদা, এক-দোসবকেঁ

রুঁম্মি নহি বহন ছী।

কিএক তঁ থাপসমে

সঁরাদ নহি থছি,

কেও স্বনরাঁক হেত্ত

তৈযাব নহি থছি

থপনে রাঁত ঠাঁ

রঁকনে জা বহন থছি

সঁরাদহীনতাসঁ

ঘব-ঘব খরিশ্বাস

পসবন জা বহন খছি

ভৌযাবীমে শৈক্রতা

বঁঢ়ন জা বহন খছি

খাপসমে গপ্প-সপ্প

খতিসয জকবী খছি,

এক-দোসবক হানতি

বুঁঝনাগ জকবী খছি।

সোচিঔ�ওকবো

কিছু মজবূঁবী খছি

ভা সভ জনৈ ছৈ�

জে সঁসাবমে কিছু

খসানতন নহি ছৈ

খানী হাথ খবৈত খছি

খানীএ চনি জাগত খছি

नीक-बेजाए काज ठा

बाँचन वहि जागत अछि

चाहे छी जीवनमे

यदि स्वख-शाँति तँ

संवाद आपसमे

बेहद जरूरी अछि।

-[रवीन्द्र नारायण मिश्र, २२।३।२०२४]; mishrarn@gmail.com

अपन मंतव्य editorial.staff.videha@zohomail.in **पर पठाउ।**

5.Maithili Literature in English Translation

5.1.Thirty-Two Teeth-Jagdish Prasad Mandal (Original Maithili Short Story) Rameshwar Prasad Mandal (English Translation)

5.1.Thirty-Two Teeth-Jagdish Prasad Mandal (Original Maithili Short Story) Rameshwar Prasad Mandal (English Translation)

Jagdish Prasad Mandal (Original Maithili Short Story)

Rameshwar Prasad Mandal (English Translation)

Thirty-Two Teeth

At dawn, as soon as I woke up, my mind began to race toward the day�s work. Lying on the cot,

I started thinking about everything that needed to be done today. The moment these thoughts began, my heart filled with happiness. The reason for the joy was that at eight o�clock in the morning Gopinath would be coming to buy cabbages. His daughter�s wedding was near, and just yesterday he had agreed to buy fifty kilos of cabbage at fifty rupees per kilo, which comes to five thousand rupees a quintal.

I calculated in my head and realized that fifty kilos would fetch me twenty-five hundred rupees. The thought of that earning filled me with satisfaction. I reminded myself that since I had fixed the time with Gopinath for eight o�clock, I needed to have the cabbages cut and all their outer leaves removed beforehand. Still lying on the cot, another thought came to me that the day after tomorrow was the Janakpur fair, the Vivah Panchami festival. For years I had longed to visit Janakpur, but each time it had remained just a wish. One year I did not have the money, another year work was so overwhelming that I could not get leave. This time the circumstances felt favorable, with fresh income

in hand and my other work already in order.
I glanced at the clock hanging on the wall. It was six o�clock. There were still two hours before Gopinath�s arrival. As I planned the work, I realized I had to cut twenty to twenty-five cabbage heads and get them ready. Judging by the time, it seemed like an easy task.
Suddenly my mind wandered to the cabbage field. I had cultivated cabbages on two katthas of land. About twenty-five to thirty plants had heads weighing less than a kilo, but the remaining four hundred plants had heads weighing between two to three and a half kilos. Altogether, the yield would be at least ten quintals, perhaps more. Ten quintals of cabbage meant fifty thousand rupees. The thought of such an income made me smile inwardly with delight.
Happily, I got up, washed my face and hands, brushed my teeth, rinsed my mouth, and told my wife-

�Hurry up and make tea. I have to go cut cabbages.�

My wife already knew that Gopinath would be coming at eight in the morning to buy cabbages. As soon as I spoke, she, just as on any other day, did not linger by the hearth and quickly began preparing tea in the kitchen. By the time I had washed and dressed, she had the tea ready.

It was made, but because the milk was from a cow that had recently calved, it curdled. The curdling ruined both the color and taste of the tea. Somehow, swallowing my disappointment, I drank it, though instead of feeling refreshed my mood grew slightly irritated. Still, I did not take it out on my wife, nor did I speak harshly to her. Quietly, I set out for Subudh Uncle�s house.

Subudh Uncle was known as one of the most hospitable people in the village. He had built a spacious, welcoming doorway and maintained the dignity of that space. This meant that if travelers or strangers happened to be passing through and night fell, they could stay at his place without hesitation. The wide courtyard was always open to them, and there was never a shortage of food or drink. This was something known not just to the villagers but to people in the surrounding region

as well, so it was common for lost or weary travelers to stop there for the night.

Of course, half the people from the village might have modest homes, but in the cities most people now had proper accommodations, so travelers rarely stayed elsewhere. In the villages, though, it was still the same�roads and embankments might exist on paper, but in reality only a fraction had actually been built. I mention roads and embankments here so that you do not confuse them with water supply or sanitation projects.

Subudh Uncle rose at four in the morning, went to relieve himself, washed up, and made tea for himself. After drinking it, he sat in the doorway just as the sun was rising. Soon after, villagers who had no tea at home would start arriving. One of his qualities was that he never looked down on anyone, and because of this most of the villagers saw him as a member of their own family. With people coming from all sides of the village, he naturally came to know nearly every bit of news in the community.

By the time I reached his doorway, four or five

men were already sitting there. �Uncle, my respects to you,� I said as I entered.

Just then the first pot of tea had been brewed. By the second pot, Sumitra Kaki arrived at the doorway carrying six or seven cups on a tray. She set the tray down in front of us and went back inside. I stood up to serve the tea, and once everyone had a cup in hand, Subudh Uncle said-

�I hope you are well, Kisun. How are things with you?�

I replied- �It�s the same as before, uncle. No new news.�

Subudh Uncle said- �I hear your cabbage crop is doing well.�

I replied- �How could it be called good, uncle? Good would mean a large crop, but that�s not the case. It�s only on two kathas of land.�

I was just about to share my thoughts when Jiyalal

spoke up-
�Uncle, yesterday evening an incident happened in the village.�

Hearing the words �an incident happened in the village,� my ears perked up, and Subudh Uncle too leaned in, asking-
�What happened?�

Jiyalal said- �Uncle, Jibach Uncle called Puhup Lal to his doorway, tied him to a post, and thrashed him thoroughly in front of everyone.�

Hearing this, I asked- �Jiyalal bhai, why did Jibach Uncle beat Puhup Lal?�

Jiyalal replied- �For no particular reason. While playing, there was a quarrel among the children, that�s all.�

I had only heard the bare details, but Subudh Uncle listened with grave attention and said-

�From the look of him, Puhup Lal is sturdy and strong, but�?�

In my own mind, I too was thinking that by his physique, Puhup Lal was the sort who could easily throw Jibach Uncle to the ground single-handed, yet he was beaten soundly and could not strike back.

I asked- �But what, uncle?�

Subudh Uncle said- �Puhup Lal is under the thirty-two teeth.�

I had heard this phrase before- �under the thirty-two teeth,� but until now I never understood its true meaning.

I asked- �What does it mean, under the thirty-two teeth, uncle?�

By then, Subudh Uncle had also sipped his tea and chewed his betel leaf. His mood had lightened. Spitting to the side, he said- �Kisun, since

you�ve asked, I�ll tell you from the root of it. But it will take an hour to explain.�

An hour, I thought, where would I find that much time now? Gopinath would be coming for the cabbages. I had only come here for a cup of tea. I drank it down and said- �Uncle, I�m in the middle of work right now. I�ll come in the evening, then I�ll listen to everything from the beginning.�

Leaving Subudh Uncle�s place, I hurried back and cut twenty cabbage heads. Seeing the twenty heads, I was satisfied that they would weigh at least fifty kilos. I had just reached the doorway with them when Gopinath arrived carrying a sack. As soon as he came, I brought out the village balance and the five-kilo weights from the courtyard and weighed the cabbages. About two kilos overflowed, which I gave him as well.

Handing me twenty-five hundred rupees, Gopinath said- �Kisun, if work is scarce, I�ll come again.�

I replied- �Do not worry about that. If the work lessens, you may come yourself, otherwise I will send someone.�

Even so, in my mind, Subudh Uncle�s words kept echoing, and I resolved to visit him that very evening. After all, he had said with his own mouth that it would take an hour to understand.

At sunset, I reached Subudh Uncle�s place. It was fortunate that no one else was around. By the time I arrived, he had already finished his evening routines and was seated at the doorway. As soon as I reached, I said- �Uncle, my respects.�

Subudh Uncle replied- �Stay well. It is good that no one else is here right now. The meaning of �under the thirty-two teeth� is to work with strength.�

I could not quite grasp what he meant. I said-

�Uncle, please explain a bit more clearly.�

Just then, Sumitra Kaki arrived at the doorway with tea. The two of us drank together. After sipping the tea, Subudh Uncle said- �Kisun, to do exactly what one says, that is manliness. From this comes immortality.�

There was no concealment in his words, yet their meaning was not entirely clear to me. I began to hesitate, and he seemed to notice. Clarifying, he said-

�Kisun, due to the pressure of society, meaning the pressure of social behavior, and the pressure of authority, meaning the pressure of governance, the common person has remained under the thirty-two teeth.�

I had certainly heard his words, but still could not fully understand. I said- �Please explain more clearly, uncle.�

Subudh Uncle said- �Kisun, throughout the history of humankind, meaning from the time human behavior advanced a little beyond animal behavior, the majority of people have fallen under the thirty-two teeth, and still remain there. One may say that humans are free, yet they carry such a burden of subjugation that they can do nothing entirely of their own accord.�

I half understood and half did not. Still, I told myself that such a subject cannot be grasped completely in a single sitting. Even if one hears it once, if one�s own practical life remains different from it, then hearing is not the same as understanding. True understanding will only come when one shapes life accordingly. I said- �Uncle, please�?�

As if reading my thoughts, Subudh Uncle said- �Kisun, every person must shape their own habits, their own personality, and their own life.�

I asked- �How does one do that, uncle?�

Subudh Uncle said- �By bringing freshness into one�s daily work, life itself becomes fresh. This attracts not only oneself, but also others around.�

I asked- �How can that be understood?�

Subudh Uncle said- �From a person�s state of mind, one understands. As is the state of mind, so is the behavior and the work. It has grown quite late tonight. Go now. I will tell you more tomorrow.�

অপন মন্তব্য editorial.staff.videha@zohomail.in **পর পঠাউ।**

विदेह पेटार [४२१-५२१]
४२१ ४२२ ४२३ ४२४ ४२५ ...५२१
विदेह लिटरेचर फेस्टीवल
WWW.VIDEHA.CO.IN
Videha Archives
Videha Archives